

**ВЕНТС VENTS****JSC VENTILATION SYSTEMS**1, ul. Mikha Kotzubinskogo
Kiev, 01030, UkraineTel +380 44 406 36 25
fax +380 44 501 20 29E-mail: info@vents.kiev.ua
www.ventilation-system.com

DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer's Name : VENTILATION SYSTEMS JSC**Manufacturer's Address** : 1, Mikhaila Kotzubinskogo St., Kiev, 01030, Ukraine.**Declares that the product****Product Name** : CENTRIFUGAL FAN**Model Number** : VK 100 Q, VK 100, VK 125 Q, VK 125, VK 150, VK 160, VK 200, VKS 200,
VK 250 Q, VK 250, VK 315, VKS 315;
VKM 100 Q, VKM 100, VKM 125 Q, VKM 125, VKM 150, VKM 160,
VKM 200, VKMS 200, VKM 250 Q, VKM 250, VKM 315, VKMS 315;
VKMz 100 Q, VKMz 100, VKMz 125 Q, VKMz 125, VKMz 150, VKMz 160,
VKMz 200 Q, VKMz 200, VKMz 250 Q, VKMz 250, VKMz 315 Q, VKMz 315**Marks** : VENTS**CE Mark Applied:** 2004**Conforms to the following Product Specifications :**EN 60335-1:2002+A1+A11+A12+A2+A13, EN 60335-2-80:2003+A1,
EN 61000-3-2:2006, EN 61000-3-3:1995, IEC 61000-3-3:2001 (Am.1),
EN 61000-3-3/A2:2005, CISPR 14-1:2000, CISPR 14-1:2001 (Am.1),
CISPR 14-1:2002 (Am.2), EN 50366:2003+A1**Supplementary Information:**

We hereby declare that the following complies with the essential protection requirements of Electromagnetic Council Directive 2004/108/EC, and Low Voltage Directive 2006/95/EC and CE-marking Directive 93/68/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility.

This certificate is issued following test carried out on samples of the product referred to above. Assessment of compliance of the product with the requirements relating to electromagnetic Compatibility was based on the following standards.

EN 60335-1:2002+A1+A11+A12+A2+A13, EN 60335-2-80:2003+A1,
EN 61000-3-2:2006, EN 61000-3-3:1995, IEC 61000-3-3:2001 (Am.1),
EN 61000-3-3/A2:2005, CISPR 14-1:2000, CISPR 14-1:2001 (Am.1),
CISPR 14-1:2002 (Am.2), EN 50366:2003+A1

Date : 21.05.2009

Yaroslav Babachenko
Leading expert on certification



СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ РОСС UA.ME10.B10741

Срок действия с 06 апреля 2010 по 06 апреля 2013

№ 0290163

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ
РОСС RU.0001.11ME10

ОС ТЕСТБЭТ

119334, Москва, Андреевская наб., 2, т/ф (495)665 7929

<http://www.testbet.ru/>

ПРОДУКЦИЯ

ВЕНТИЛЯТОРЫ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ЦЕНТРОБЕЖНЫЕ
ВЕНТС™ и ДОМОВЕНТ™, модели по Приложению
серийное производство

КОД ОК 005 (ОКП):
346895

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ НОРМАТИВНЫХ ДОКУМЕНТОВ

Безопасности, ЭМС

ГОСТ Р 52161.2.80-2008, ГОСТ Р 51318.14.1-2006 (Р. 4),
ГОСТ Р 51318.14.2-2006 (Р. 5, 7), ГОСТ Р 51317.3.2-2006 (Р. 6, 7),
ГОСТ Р 51317.3.3-2008

КОД ТН ВЭД России:
8414595000

ИЗГОТОВИТЕЛЬ

ЗАО «Вентиляционные системы», ИНН 306371126597
Украина, Киев, ул. Михаила Коцюбинского, 1

СЕРТИФИКАТ ВЫДАН

ЗАО «Вентиляционные системы», ИНН 306371126597
Украина, Киев, ул. Михаила Коцюбинского, 1

НА ОСНОВАНИИ

Протокол № 537 от 06.04.10 выд. ИЛ ТЕСТБЭТ, г. Москва, Россия, рег.№ РОСС.RU.0001.21МЮ06,
Протокол № 538 от 06.04.10 выд. ИЛ ТЕСТБЭТ, г. Москва, Россия, рег.№ РОСС.RU.0001.21МЮ06

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ



Руководитель органа

Эксперт

подпись

подпись

О.Л.Драницкий

инициалы, фамилия

М.В.Якушев

инициалы, фамилия

Сертификат имеет юридическую силу на всей территории Российской Федерации

СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р
ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ

№ **0244467**

ПРИЛОЖЕНИЕ

РОСС UA.ME10.B10741

К сертификату соответствия № _____

**Перечень конкретной продукции, на которую распространяется
 действие сертификата соответствия**

код ОК 005 (ОКП)	Наименование и обозначение продукции, ее изготовитель	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
код ТН ВЭД России		

346895
8414595000

**ВЕНТИЛЯТОРЫ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ЦЕНТРОБЕЖНЫЕ
 ВЕНТС™ и ДОМОВЕНТ™**

модели: КСА 80-2Е ...*, КСА 100-2Е ...*, КСА 125-2Е ...*,
 КСА 140-2Е ...*, КСА 150-2Е ...*, КСА 160-2Е ...*, КСА 200-4Е ...*,
 КСА 250-4Е ...*, КСА 315-4Е ...*, КСБ 80 ...*, КСБ 100 ...*, КСБ 125 ...*,
 КСБ 140...*, КСБ 150 ...*, КСБ 160 ...*, КСБ 200 ...*, КСБ 200 С ...*,
 КСБ 250 ...*, КСБ 315 ...*, ВКП 600*300 ЕС, ВКП 600*350 ЕС,
 ВКП 700*400 ЕС, ВКП 800*500 ЕС, ВКП 1000*500 ЕС,
 ВКПФ 6Д 900*500, ВКПФИ 4Е 400*200, ВКПФИ 4Д 400*200,
 ВКПФИ 4Е 500*250, ВКПФИ 4Д 500*250, ВКПФИ 4Е 500*300,
 ВКПФИ 4Д 500*300, ВКПФИ 4Е 600*300, ВКПФИ 4Д 600*300,
 ВКПФИ 4Е 600*350, ВКПФИ 4Д 600*350, ВКПФИ 4Д 700*400,
 ВКПФИ 4Д 800*500, ВКПФИ 6Д 800*500, ВКПФИ 6Д 900*500,
 ВКПФИ 6Д 1000*500, ВШ 355-4Е, ВШ 355-4Д, ВШ 400-4Е,
 ВШ 400-4Д, ВШ 450-4Е, ВШ 450-4Д, ВШ 500-4Е, ВШ 500-4Д,
 ВШ 560-4Д, ВШ 560-6Д, ВШ 630-4Д, ВШ 630С-4Д, ВШ 630-6Д,
 ВШ 710-6Д, ВЦУ 2Е 160*90 Z, ВЦУ 4Е 200*80 Z,
 ВЦУН 140*74-0,25-4 Z, ВЦУН 140*74-0,37-2 Z, ВЦУН 160*74-0,55-4 Z,
 ВЦУН 160*74-0,75-2 Z, ВЦУН 180*74-0,55-4 Z, ВЦУН 200*93-0,55-4 Z,
 ВЦУН 225*103-1,1-4 Z, ВЦУН 225*103-2,2-2 Z, ВЦУН 240*114-2,2-4 Z,
 ВЦУН 240*114-3,0-2 Z, ВЦУН 250*127-1,5-6 Z, ВЦУН 250*127-5,5-2 Z,
 ВЦУН 280*127-1,5-6 Z, ВЦУН 280*127-5,5-2 Z, ВЦУН 400*183-1,5-8 Z,
 ВЦУН 400*183-5,5-4 Z, ВЦУН 450*203-3,0-8 Z, ВЦУН 450*203-4,0-6 Z,
 ВЦУН 450*203-11,0-4 Z, ВЦУН 500*229-5,5-8 Z,
 ВЦУН 500*229-7,5-6 Z, ВЦУН 500*229-11,0-4 Z,

где:

- ...* - обозначение опций вентилятора
- Z - цветное исполнение:
- при наличии Z -любой цвет по каталогу RAL;
- при отсутствии Z - синий (для моделей вентиляторов обозначенных Z);
- алюм. мат (для всех остальных)

серийное производство
 ЗАО «Вентиляционные системы» ИНН 306371126597
 Украина, Киев, ул. Михаила Коцюбинского, 1,
 на заводе: ЗАО «Вентиляционные системы», Украина, г. Боярка, ул. 40
 летия Октября, 36.



Руководитель органа _____

подпись

О.Л.Драницкий
инициалы, фамилия

Эксперт _____

подпись

М.В.Якушев
инициалы, фамилия

**ВЕНТС VENTS****JSC VENTILATION SYSTEMS**1, ul.MikhKotzubinskogo
Kiev, 01030, UkraineTel +380 44 406 36 25
fax +380 44 501 20 29E-mai info@vents.kiev.ua
www.ventilation-system.com

DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer's Name : VENTILATION SYSTEMS JSC**Manufacturer's Address** : 1, Mikhaila Kotzubinskogo St., Kiev, 01030, Ukraine.**Declares that the product****Product Name** : AXIAL FAN**Model Number** :

100 M, 100 MT, 100 MTH, 100 MV, 100 MVT, 100 MVTH, 100 MTP,
100 ML, 100 MTL, 100 MTHL, 100 MVL, 100 MVTL, 100 MVTHL, 100 MTPL,
100 M press, 100 MT press, 100 MTH press, 100 MV press, 100 MVT press,
100 MVTH press, 100 MTP press,
100 M turbo, 100 MT turbo, 100 MTH turbo, 100 MV turbo, 100 MVT turbo,
100 MVTH turbo, 100 MTP turbo;
125 M, 125 MT, 125 MTH, 125 MV, 125 MVT, 125 MVTH, 125 MTP,
125 ML, 125 MTL, 125 MTHL, 125 MVL, 125 MVTL, 125 MVTHL, 125 MTPL,
125 M press, 125 MT press, 125 MTH press, 125 MV press, 125 MVT press,
125 MVTH press, 125 MTP press,
125 M turbo, 125 MT turbo, 125 MTH turbo, 125 MV turbo, 125 MVT turbo,
125 MVTH turbo, 125 MTP turbo;
150 M, 150 MT, 150 MTH, 150 MV, 150 MVT, 150 MVTH, 150 MTP,
150 ML, 150 MTL, 150 MTHL, 150 MVL, 150 MVTL, 150 MVTHL, 150 MTPL,
150 M press, 150 MT press, 150 MTH press, 150 MV press, 150 MVT press,
150 MVTH press, 150 MTP press,
150 M turbo, 150 MT turbo, 150 MTH turbo, 150 MV turbo, 150 MVT turbo,
150 MVTH turbo, 150 MTP turbo;

Marks : VENTS**CE Mark Applied:** 2003**Conforms to the following Product Specifications :**

EN 60335-1:2002+A1+A11+A12, EN 60335-2-80:2003+A1,
EN 61000-3-2:2006, EN 61000-3-3:1995, IEC 61000-3-3:2001 (Am.1),
EN 61000-3-3/A2:2005, CISPR 14-1:2000, CISPR 14-1:2001 (Am.1),
CISPR 14-1:2002 (Am.2)

Supplementary Information:

We hereby declare that the following complies with the essential protection requirements of Electromagnetic Council Directive 2004/108/EC, and Low Voltage Directive 2006/95/EC and CE-marking Directive 93/68/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility.

This certificate is issued following test carried out on samples of the product referred to above. Assessment of compliance of the product with the requirements relating to electromagnetic Compatibility was based on the following standards.

EN 60335-1:2002+A1+A11+A12, EN 60335-2-80:2003+A1,
EN 61000-3-2:2006, EN 61000-3-3:1995, IEC 61000-3-3:2001 (Am.1),
EN 61000-3-3/A2:2005, CISPR 14-1:2000, CISPR 14-1:2001 (Am.1),
CISPR 14-1:2002 (Am.2)

Date : 21.05.2009

Yaroslav Babachenko
Leading expert on certification



МІНІСТЕРСТВО ОХОРОНИ ЗДОРОВ'Я УКРАЇНИ
 ДЕРЖАВНА САНІТАРНО-ЕПІДЕМІОЛОГІЧНА СЛУЖБА

01021, м. Київ, вул. Грушевського, 7
 тел. 559-29-88`

ЗАТВЕРДЖЕНО

Заступник головного державного
 санітарного лікаря України



Бурлак
 Г.Ф. Бурлак

М.П

Висновок державної санітарно-епідеміологічної експертизи

від 22.11. 2006

№ 05.03.02-04/ 56594

Об'єкт експертизи **Нагрівачі каналні**

виготовлений у відповідності **Технічних умов ТУ У В.2.5-29.7-30637114-014:2006**
"Нагрівачі каналні серії "ВЕНТС"

(ТУ, ДСТУ, ГОСТ)

Код за ДКПП, УКТЗЕД, артикул **Код за ДКПП 29.71.26.900**

Сфера застосування та реалізації об'єкта експертизи

Для нагрівання повітря, що надходить до систем повітропостачання

Країна - виробник **ЗАТ "Вентиляційні системи", Україна, 01030, м.Київ,**
вул.Мих.Коцюбинського,1, тел.501-20-29, факс 406-36-25, код
ЄДРПОУ 30637114

(адреса, місцезнаходження, телефон, факс, E-mail, WWW)

Заявник експертизи **ЗАТ "Вентиляційні системи", Україна, 01030, м.Київ,**
вул.Мих.Коцюбинського,1, тел.501-20-29, факс 406-36-25, код
ЄДРПОУ 30637114

(адреса, місцезнаходження, телефон, факс, E-mail, WWW)

Дані про контракт на постачання об'єкта в Україну

Продукція вітчизняного виробництва

Об'єкт експертизи відповідає встановленим медичним критеріям безпеки / показникам:

Продукція повинна відповідати вимогам технічних умов ТУ У В.2.5-29.7-30637114-014:2006 "Нагрівачі каналні серії "ВЕНТС".

Необхідними умовами використання /застосування, зберігання, виробництва,
 транспортування, утилізації, знищення є:

Дотримуватись рекомендацій виробника

За результатами державної санітарно-епідеміологічної експертизи

Нагрівачі каналні

за наданим заявником зразком відповідає(ють) вимогам діючого санітарного законодавства України і за умови дотримання вимог цього висновку може(уть) бути використаний(і) в заявленій сфері застосування.

Термін придатності:

Згідно з вимогами виробника

Інформація щодо етикетки, інструкція, правила тощо

Згідно із законодавством

Висновок дійсний до **на термін дії технічних умов ТУ У В.2.5-29.7-30637114-014:2006 "Нагрівачі каналні серії "ВЕНТС"**

Відповідальність за дотримання вимог цього висновку несе заявник

ЗАТ "Вентиляційні системи", Україна, 01030, м.Київ, вул.Мих.Коцюбинського,1, тел.501-20-29, факс 406-36-25, код ЄДРПОУ 30637114

При зміні рецептури, технології виготовлення, які можуть змінити властивості об'єкта експертизи або спричинити негативний вплив на здоров'я людей, сфери застосування, умови застосування об'єкта експертизи даний висновок втрачає силу.

Показники безпеки, які підлягають контролю на кордоні:

контролю не потребує

Показники безпеки, які підлягають контролю при митному оформленні:

контролю не потребує

Поточний державний санепідгляд здійснюється згідно з вимогами цього висновку

ТУ У В.2.5-29.7-30637114-014:2006

Установа, заклад державної санітарно-епідеміологічної служби (експертна комісія):

Центральна санепідстанція МОЗ України
Україна, м.Київ-71
вул. Ярославська, 41
тел: 425-4354

(найменування, місцезнаходження, телефон, факс, E-mail, WWW)

Протокол експертизи:

№ 03.2/1043 від 22.11.2006

(№ протоколу, дата його затвердження)

В.о.керівника установи,
закладу державної санітарно-епідеміологічної служби (експертної комісії):



В.М. Свита

(прізвище, ім'я, по батькові) /підпис/

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ
(обязательная сертификация)

№ **C-UA.AЮ31.B.00030**
(номер сертификата соответствия)

ТР **0693905**
(учетный номер бланка)

ЗАЯВИТЕЛЬ

(наименование и местонахождение заявителя)

Частное Акционерное Общество «Вентиляционные системы», Украина.
01030, г. Киев, ул. М. Коцюбинского, д. 1.
Тел. +38 044 406 36 25, факс. +38 044 501 20 29.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ

(наименование и местонахождение изготовителя продукции)

Частное Акционерное Общество «Вентиляционные системы», Украина.
01030, г. Киев, ул. М. Коцюбинского, д. 1. (фактический адрес производства:
Украина, 08150, г. Боярка, Киевская область, ул. 40-летия Октября, д. 36.)
Тел. +38 044 406 36 25, факс. +38 044 501 20 29.

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ продукции «Композит-Сертификат», РОСС RU.0001.11АЮ31,
(наименование и местонахождение органа по сертификации, выдавшего сертификат соответствия) ЗАО «Центр сертификации «Композит-Тест». 141070, г. Королёв,
Московская область, ул. Циолковского д. 27, пом. VI, ОГРН:1025002034672, тел. (495)513-42-49,
516-66-72, факс (495)511-79-87, e-mail: kompozit-test@mail.ru; аккредитован Росстандартом.

ПОДТВЕРЖДАЕТ, ЧТО ПРОДУКЦИЯ Оборудование воздухообрабатывающее (модели согласно Приложений №№1-3).

(информация об объекте сертификации, позволяющая идентифицировать объект) ТО-30637114-020:2010, ТО-30637114-021:2010, ТО-30637114-022:2010.
Серийный выпуск.

код ОК 005 (ОКП)

48 6340

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ ТЕХНИЧЕСКОГО РЕГЛАМЕНТА (ТЕХНИЧЕСКИХ РЕГЛАМЕНТОВ)

(наименование технического регламента (технических регламентов), на соответствие требованиям которого (которых) проводилась сертификация)

О безопасности машин и оборудования
(постановлением Правительства РФ № 753 от 15.09.2009 г.)

код ЕКПС

код ТН ВЭД России

7322 90 000 0

7326 90 980 9

7616 99 900 9

ПРОВЕДЕННЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ (ИСПЫТАНИЯ) И ИЗМЕРЕНИЯ

Протоколы сертификационных испытаний № 621/1716-2010 от 24.09.2010, № 621/790-2012 от 27.04.2012.

ИЦ «Композит-Тест», РОСС RU.0001.21АЮ48, ЗАО «Центр сертификации «Композит-Тест». 141070, г. Королёв, Московская область, ул. Пионерская, д. 4, тел. (495) 512-04-39.

ПРЕДСТАВЛЕННЫЕ ДОКУМЕНТЫ

(документы, представленные заявителем в орган по сертификации в качестве доказательств соответствия продукции требованиям технического регламента (технических регламентов))

Сертификат ISO 9001: 2008 № MMR 229 от 12.06.2009, выданный EUROCERT со сроком действия до 12.06.2012.
Акт анализа состояния производства №0670/108 от 23.04.2012, ОС «Композит-Сертификат».

СРОК ДЕЙСТВИЯ СЕРТИФИКАТА СООТВЕТСТВИЯ с 27.04.2012 **по** 26.04.2017

Руководитель
(заместитель руководителя)
органа по сертификации

подпись, инициалы, фамилия

В.И. Рубцов

Эксперт (эксперты)

подпись, инициалы, фамилия

С.П. Гордеев



РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
ПРИЛОЖЕНИЕ №1
к СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ №С-УА.АЮ31.В.00030
(обязательная сертификация)

ТР 0179151
(учетный номер бланка)

ОБОРУДОВАНИЕ ВОЗДУХООБРАБАТЫВАЮЩЕЕ

48 6340
7322 90 000 0

Шумоглушители, используемые в системах
вентиляции и кондиционирования:

ТО 30637114-021:2010
проектно-технологическая
документация

Серия СР:

СР 100/600, СР 100/900, СР 100/1200, СР 125/600, СР 125/900,
СР 125/1200, СР 150/600, СР 150/900, СР 150/1200, СР 160/600,
СР 160/900, СР 160/1200, СР 200/600, СР 200/900, СР 200/1200,
СР 250/600, СР 250/900, СР 250/1200, СР 315/600, СР 315/900,
СР 315/1200, СР 400*200, СР 500*250, СР 500*300, СР 600*300,
СР 600*350, СР 700*400, СР 800*500, СР 900*500, СР 1000*500.

Серия СРФ:

СРФ 100/600, СРФ 100/900, СРФ 100/2000, СРФ 125/600, СРФ 125/900,
СРФ 125/2000, СРФ 150/600, СРФ 150/900, СРФ 150/2000, СРФ 160/600,
СРФ 160/900, СРФ 160/2000, СРФ 200/600, СРФ 200/900, СРФ 200/2000,
СРФ 250/600, СРФ 250/900, СРФ 250/2000, СРФ 315/600, СРФ 315/900,
СРФ 315/2000.

Серия СРП:

СРП 100/500, СРП 100/600, СРП 100/750, СРП 100/900, СРП 100/1200,
СРП 100/1500, СРП 100/2000, СРП 125/500, СРП 125/600, СРП 125/750,
СРП 125/900, СРП 125/1200, СРП 125/1500, СРП 125/2000, СРП 150/500,
СРП 150/600, СРП 150/750, СРП 150/900, СРП 150/1200, СРП 150/1500,
СРП 150/2000, СРП 160/500, СРП 160/600, СРП 160/750, СРП 160/900,
СРП 160/1200, СРП 160/1500, СРП 160/2000, СРП 200/500, СРП 200/600,
СРП 200/750, СРП 200/900, СРП 200/1200, СРП 200/1500, СРП 200/2000,
СРП 250/500, СРП 250/600, СРП 250/750, СРП 250/900, СРП 250/1200,
СРП 250/1500, СРП 250/2000, СРП 315/500, СРП 315/600, СРП 315/750,
СРП 315/900, СРП 315/1200, СРП 315/1500, СРП 315/2000.

Серия СРН:

СРН 100/500, СРН 100/600, СРН 100/750, СРН 100/900, СРН 100/1200,
СРН 100/1500, СРН 100/2000, СРН 125/500, СРН 125/600, СРН 125/750,
СРН 125/900, СРН 125/1200, СРН 125/1500, СРН 125/2000, СРН 150/500,
СРН 150/600, СРН 150/750, СРН 150/900, СРН 150/1200, СРН 150/1500,
СРН 150/2000, СРН 160/500, СРН 160/600, СРН 160/750, СРН 160/900,
СРН 160/1200, СРН 160/1500, СРН 160/2000, СРН 200/500, СРН 200/600,
СРН 200/750, СРН 200/900, СРН 200/1200, СРН 200/1500, СРН 200/2000,
СРН 250/500, СРН 250/600, СРН 250/750, СРН 250/900, СРН 250/1200,
СРН 250/1500, СРН 250/2000, СРН 315/500, СРН 315/600, СРН 315/750,
СРН 315/900, СРН 315/1200, СРН 315/1500, СРН 315/2000.

Руководитель
(заместитель руководителя)
органа по сертификации

подпись, инициалы, фамилия


В.И. Рубцов

Эксперт (эксперты)

подпись, инициалы, фамилия


С.П. Гордеев



РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
ПРИЛОЖЕНИЕ №2
к СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № С-УА.АЮ31.В.00030
(обязательная сертификация)

ТР **0179152**
(учетный номер бланка)

ОБОРУДОВАНИЕ ВОЗДУХООБРАБАТЫВАЮЩЕЕ

48 6343
7322 90 000 0

Регуляторы расхода воздуха:

ТО 30637114 – 022: 2010,
проектно-технологическая
документация

Серия РРВ:

РРВ 400*200, РРВ 500*250, РРВ 500*300, РРВ 600*300,
РРВ 600*350, РРВ 700*400, РРВ 800*500, РРВ 900*500,
РРВ 1000*500.

Серия РРВА:

РРВА 400*200, РРВА 500*250, РРВА 500*300, РРВА 600*300,
РРВА 600*350, РРВА 700*400, РРВА 800*500, РРВА 900*500,
РРВА 1000*500.

Серия РРВАФ:

РРВАФ 400*200, РРВАФ 500*250, РРВАФ 500*300,
РРВАФ 600*300, РРВАФ 600*350, РРВАФ 700*400,
РРВАФ 800*500, РРВАФ 900*500, РРВАФ 1000*500.

48 6343
7322 90 000 0

Заслонки (регуляторы расхода воздуха),
используемые в системах вентиляции и
кондиционирования:

ТО 30637114 – 022: 2010,
проектно-технологическая
документация

Серия КР:

КР 100, КР 125, КР 150, КР 160, КР 200, КР 250, КР 315, КР 355;
КР 400x200, КР 500x250, КР 500x300, КР 600x300, КР 600x350.

Серия КРА:

КРА 100, КРА 125, КРА 150, КРА 160, КРА 200, КРА 250, КРА 315,
КРА 355;
КРА 400x200, КРА 500x250, КРА 500x300, КРА 600x300,
КРА 600x350.

Серия КРАФ:

КРАФ 100, КРАФ 125, КРАФ 150, КРАФ 160, КРАФ 200,
КРАФ 250, КРАФ 315, КРАФ 355; КРАФ 400x200, КРАФ 500x250,
КРАФ 500x300, КРАФ 600x300, КРАФ 600x350.

48 6343
7322 90 000 0

Смесительные камеры (регуляторы расхода
воздуха), используемые в системах вентиляции и
кондиционирования:

ТО 30637114 – 022: 2010,
проектно-технологическая
документация

Серия СКРА:

СКРА 400x200/24, СКРА 500x250/24, СКРА 500x300/24,
СКРА 600x300/24, СКРА 600x350/24, СКРА 700x400/24,
СКРА 800x500/24, СКРА 900x500/24, СКРА 1000x500/24.



Руководитель
(заместитель руководителя)
органа по сертификации

подпись, инициалы, фамилия

Эксперт (эксперты)

подпись, инициалы, фамилия


В.И. Рубцов


С.П. Гордеев

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
ПРИЛОЖЕНИЕ №3
к СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № С-УА.АЮ31.В.00030
(обязательная сертификация)

ТР 0179153
(учетный номер бланка)

ОБОРУДОВАНИЕ ВОЗДУХООБРАБАТЫВАЮЩЕЕ

48 6343
7326 90 980 9

Вентиляционные устройства стальные (воздухораспределители), используемые в системах вентиляции и кондиционирования:

ТО 30637114 – 020: 2010, проектно-технологическая документация

Серия АМ:

АМ 100 ВР, АМ 125 ВР, АМ 150 ВР, АМ 200 ВР;
АМ 100 ВРФ, АМ 125 ВРФ, АМ 150 ВРФ, АМ 200 ВРФ;
АМ 100 ПРФ, АМ 125 ПРФ, АМ 150 ПРФ, АМ 200 ПРФ.

48 6343
7616 99 900 9

Вентиляционные устройства алюминиевые (диффузор сопловый), используемые в системах вентиляции и кондиционирования:

ТО 30637114 – 020: 2010, проектно-технологическая документация

Серия СД:

СД 100, СД 125, СД 150, СД 160, СД 200, СД 250,
СД 315, СД 355, СД 400.



Руководитель
(заместитель руководителя)
органа по сертификации

подпись, инициалы, фамилия

В.И. Рубцов

Эксперт (эксперты)

подпись, инициалы, фамилия

С.П. Гордеев

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ
(обязательная сертификация)

№ C-UA.AЮ31.B.00019
(номер сертификата соответствия)

ТР 0693892
(учетный номер бланка)

ЗАЯВИТЕЛЬ

(наименование и местонахождение заявителя)

Частное Акционерное Общество «Вентиляционные системы», Украина.
01030, г. Киев, ул. М. Коцюбинского, д. 1.
Тел.+38 044 406 36 25, факс. +38 044 501 20 29.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ

(наименование и местонахождение изготовителя продукции)

Частное Акционерное Общество «Вентиляционные системы», Украина.
01030, г. Киев, ул. М. Коцюбинского, д. 1. (фактический адрес производства:
Украина, 08150, г. Боярка, Киевская область, ул. 40-летия Октября, д. 36.)
Тел.+38 044 406 36 25, факс. +38 044 501 20 29.

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ

(наименование и местонахождение органа по сертификации)

продукции «Композит-Сертификат», РОСС RU.0001.11АЮ31,
ЗАО «Центр сертификации «Композит-Тест». 141070, г. Королёв,
Московская область, ул. Циолковского д. 27, пом. VI, ОГРН:1025002034672, тел.(495)513-42-49,
516-66-72, факс (495)511-79-87, e-mail: kompozit-test@mail.ru ; аккредитован Росстандартом.

ПОДТВЕРЖДАЕТ, ЧТО ПРОДУКЦИЯ

(информация об объекте сертификации, позволяющая идентифицировать объект)

Фильтры воздушные металлические «ВЕНТС™», «airVENTS™» и элементы фильтрующие сменные (модели согласно Приложений №1-3).
ТУ У В 2.5-29.2-30637114-009:2010.
Серийный выпуск.

код ОК 005 (ОКП)
36 4600

код ЕКПС

код ТН ВЭД России

8421 39 200 9
8421 99 000 8

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ ТЕХНИЧЕСКОГО РЕГЛАМЕНТА (ТЕХНИЧЕСКИХ РЕГЛАМЕНТОВ)

(наименование технического регламента (технических регламентов), на соответствие требованиям которого (которых) проводилась сертификация)

О безопасности машин и оборудования
(постановлением Правительства РФ
№ 753 от 15.09.2009 г.)
(см. Приложение №4)

ПРОВЕДЕННЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ (ИСПЫТАНИЯ) И ИЗМЕРЕНИЯ

ИЦ «Композит-Тест», РОСС RU.0001.21АЮ48, ЗАО «Центр сертификации «Композит-Тест».
141070, г. Королёв, Московская область, ул. Пионерская, д. 4, тел. (495) 512-04-39.

Протокол сертификационных испытаний
№ 622/1180-2011 от 14.06.2011.

ПРЕДСТАВЛЕННЫЕ ДОКУМЕНТЫ

(документы, представленные заявителем в орган по сертификации в качестве доказательств соответствия продукции требованиям технического регламента (технических регламентов))

Сертификат ISO 9001: 2008 № MMR 229 от 12.06.2009, выданный EUROCERT со сроком действия до 12.06.2012.
Акт анализа состояния производства №0670/95 от 29.12.2009, ОС «Композит-Сертификат».

СРОК ДЕЙСТВИЯ СЕРТИФИКАТА СООТВЕТСТВИЯ с 08.09.2011 по 07.09.2016



Руководитель
(заместитель руководителя)
органа по сертификации

подпись, инициалы, фамилия

В.И. Рубцов

Эксперт (эксперты)

подпись, инициалы, фамилия

С.П. Гордеев

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
№1
ПРИЛОЖЕНИЕ
к СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № C-UA.AЮ31.B.00019
(обязательная сертификация)

ТР **0179132**
(учетный номер бланка)

36 4600
8421 39 200 9

Фильтры воздушные металлические т.м. «ВЕНТС» моделей:

Серия ФБ:

- ФБ 100, ФБ 125, ФБ 150, ФБ 160, ФБ 200, ФБ 250, ФБ 315;
ФБ 100-3, ФБ 125-3, ФБ 150-3, ФБ 160-3, ФБ 200-3, ФБ 250-3,
ФБ 315-3; ФБ 100-4, ФБ 125-4, ФБ 150-4, ФБ 160-4, ФБ 200-4,
ФБ 250-4, ФБ 315-4; ФБ 100-5, ФБ 125-5, ФБ 150-5, ФБ 160-5,
ФБ 200-5, ФБ 250-5, ФБ 315-5; ФБ 100-7, ФБ 125-7, ФБ 150-7,
ФБ 160-7, ФБ 200-7, ФБ 250-7, ФБ 315-7;

Серия ФБВ:

- ФБВ 100, ФБВ 125, ФБВ 150, ФБВ 160, ФБВ 200, ФБВ 250,
ФБВ 315; ФБВ 100-3, ФБВ 125-3, ФБВ 150-3, ФБВ 160-3,
ФБВ 200-3, ФБВ 250-3, ФБВ 315-3; ФБВ 100-4, ФБВ 125-4,
ФБВ 150-4, ФБВ 160-4, ФБВ 200-4, ФБВ 250-4, ФБВ 315-4;
ФБВ 100-5, ФБВ 125-5, ФБВ 150-5, ФБВ 160-5, ФБВ 200-5,
ФБВ 250-5, ФБВ 315-5; ФБВ 100-7, ФБВ 125-7, ФБВ 150-7,
ФБВ 160-7, ФБВ 200-7, ФБВ 250-7, ФБВ 315-7;

Серия ФБК:

- ФБК 100, ФБК 125, ФБК 150, ФБК 160, ФБК 200, ФБК 250,
ФБК 315; ФБК 100-3, ФБК 125-3, ФБК 150-3, ФБК 160-3,
ФБК 200-3, ФБК 250-3, ФБК 315-3; ФБК 100-4, ФБК 125-4,
ФБК 150-4, ФБК 160-4, ФБК 200-4, ФБК 250-4, ФБК 315-4;
ФБК 100-5, ФБК 125-5, ФБК 150-5, ФБК 160-5, ФБК 200-5,
ФБК 250-5, ФБК 315-5; ФБК 100-7, ФБК 125-7, ФБК 150-7,
ФБК 160-7, ФБК 200-7, ФБК 250-7, ФБК 315-7;
ФБК 400x200, ФБК 500x250, ФБК 500x300, ФБК 600x300,
ФБК 600x350, ФБК 700x400, ФБК 800x500, ФБК 900x500,
ФБК 1000x500; ФБК 400x200-3, ФБК 500x250-3, ФБК 500x300-3,
ФБК 600x300-3, ФБК 600x350-3, ФБК 700x400-3, ФБК 800x500-3,
ФБК 900x500-3, ФБК 1000x500-3; ФБК 400x200-4,
ФБК 500x250-4, ФБК 500x300-4, ФБК 600x300-4, ФБК 600x350-4,
ФБК 700x400-4, ФБК 800x500-4, ФБК 900x500-4,
ФБК 1000x500-4; ФБК 400x200-5, ФБК 500x250-5,
ФБК 500x300-5, ФБК 600x300-5, ФБК 600x350-5, ФБК 700x400-5,
ФБК 800x500-5, ФБК 900x500-5, ФБК 1000x500-5;
ФБК 400x200-7, ФБК 500x250-7, ФБК 500x300-7, ФБК 600x300-7,
ФБК 600x350-7, ФБК 700x400-7, ФБК 800x500-7, ФБК 900x500-7,
ФБК 1000x500-7;

Серия ФБН:

- ФБН 610x610-Н10, ФБН 610x305-Н10, ФБН 610x610-Н11,
ФБН 610x305-Н11, ФБН 610x610-Н12, ФБН 610x305-Н12,
ФБН 610x610-Н13, ФБН 610x305-Н13, ФБН 610x610-Н14,
ФБН 610x305-Н14;

Серия ФФК:

- ФФК 125, ФФК 140, ФФК 150, ФФК 160;

Серия КФК:

- КФК 125, КФК 140, КФК 150, КФК 160.



Руководитель
(заместитель руководителя)
органа по сертификации

подпись, инициалы, фамилия

В.И. Рубцов

Эксперт (эксперты)

подпись, инициалы, фамилия

С.П. Гордеев

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ №2

к СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № С-УА.АЮ31.В.00019

(обязательная сертификация)

ТР 0179133

(учетный номер бланка)

36 4600

8421 39 200 9

Фильтры воздушные металлические т.м. «air VENTS»

Серия AV:

- AV 04-G3, AV 06-G3, AV 09-G3, AV 12-G3, AV 15-G3, AV 20-G3, AV 27-G3, AV 35-G3;
- AV 04-G4, AV 06-G4, AV 09-G4, AV 12-G4, AV 15-G4, AV 20-G4, AV 27-G4, AV 35-G4;
- AV 04-F5, AV 06-F5, AV 09-F5, AV 12-F5, AV 15-F5, AV 20-F5, AV 27-F5, AV 35-F5;
- AV 04-F7, AV 06-F7, AV 09-F7, AV 12-F7, AV 15-F7, AV 20-F7, AV 27-F7, AV 35-F7;
- AV 04-F9, AV 06-F9, AV 09-F9, AV 12-F9, AV 15-F9, AV 20-F9, AV 27-F9, AV 35-F9;

Серия AVP:

- AVP 02-G3, AVP 02T-G3, AVP 04-G3, AVP 04T-G3;
- AVP 02-G4, AVP 02T-G4, AVP 04-G4, AVP 04T-G4;
- AVP 02-F5, AVP 02T-F5, AVP 04-F5, AVP 04T-F5;
- AVP 02-F7, AVP 02T-F7, AVP 04-F7, AVP 04T-F7;
- AVP 02-F9, AVP 02T-F9, AVP 04-F9, AVP 04T-F9;

Руководитель
(заместитель руководителя)
органа по сертификации

подпись, инициалы, фамилия


В.И. Рубцов

Эксперт (эксперты)

подпись, инициалы, фамилия


С.П. Гордеев



РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
ПРИЛОЖЕНИЕ №3
к СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ №С-УА.АЮ31.В.00019
(обязательная сертификация)

ТР 0179141
(учетный номер бланка)

36 4600
8421 99 000 8

Элементы фильтрующие сменные, используемые в системах вентиляции и кондиционирования:

Серия СФ:

СФ 100, СФ 125, СФ 150, СФ 160, СФ 200, СФ 250, СФ 315;
СФ 100-3, СФ 125-3, СФ 150-3, СФ 160-3, СФ 200-3, СФ 250-3, СФ 315-3; СФ 100-4,
СФ 125-4, СФ 150-4, СФ 160-4, СФ 200-4, СФ 250-4, СФ 315-4; СФ 100-5, СФ 125-5,
СФ 150-5, СФ 160-5, СФ 200-5, СФ 250-5, СФ 315-5; СФ 100-7, СФ 125-7, СФ 150-7,
СФ 160-7, СФ 200-7, СФ 250-7, СФ 315-7;
СФ ВПА 100/125 G4, СФ ВПА 150 G4, СФ ВПА 200/250 G4,
СФ ВПА 315 G4, СФ МПА 800/1200 G4, СФ МПА 1800/2500 G4, СФ МПА 3200/3500
G4, СФ ПА/ВА 01 E G4, СФ ПА/ВА 02 E G4, СФ ПА/ВА 03 E G4, СФ ВА 04 E G4,
СФ ВУТ мини G4, СФ ВУТ 350-600 Г G4, СФ ВУТ 350-600 Г F7, СФ ВУТ 1000 Г G4,
СФ ВУТ 1000 Г F7, СФ ВУТ 2000 Г G4, СФ ВУТ 2000 Г F7,
СФ ВУТ 300-600 Г ЕС G4, СФ ВУТ 300-600 Г ЕС F7,
СФ ВУТ 300-600 ЭГ/ВГ G4, СФ ВУТ 300-600 ЭГ/ВГ F7,
СФ ВУТ 1000 ЭГ/ВГ G4, СФ ВУТ 1000 ЭГ/ВГ F7,
СФ ВУТ 2000 ЭГ/ВГ G4, СФ ВУТ 2000 ЭГ/ВГ F7,
СФ 350 ПЭ G4, СФ 600 ПЭ/ПВ G4, СФ 1000 ПЭ/ПВ G4,
СФ 2000 ПЭ/ПВ G4, СФ 3000 ПЭ/ПВ G4;

Серия СФВ:

СФВ 100, СФВ 125, СФВ 150, СФВ 160, СФВ 200, СФВ 250,
СФВ 315; СФВ 100-3, СФВ 125-3, СФВ 150-3, СФВ 160-3,
СФВ 200-3, СФВ 250-3, СФВ 315-3; СФВ 100-4, СФВ 125-4,
СФВ 150-4, СФВ 160-4, СФВ 200-4, СФВ 250-4, СФВ 315-4;
СФВ 100-5, СФВ 125-5, СФВ 150-5, СФВ 160-5, СФВ 200-5,
СФВ 250-5, СФВ 315-5; СФВ 100-7, СФВ 125-7, СФВ 150-7,
СФВ 160-7, СФВ 200-7, СФВ 250-7, СФВ 315-7;

Серия СФК:

СФК 100, СФК 125, СФК 150, СФК 160, СФК 200, СФК 250,
СФК 315; СФК 100-3, СФК 125-3, СФК 150-3, СФК 160-3,
СФК 200-3, СФК 250-3, СФК 315-3; СФК 100-4, СФК 125-4,
СФК 150-4, СФК 160-4, СФК 200-4, СФК 250-4, СФК 315-4;
СФК 100-5, СФК 125-5, СФК 150-5, СФК 160-5, СФК 200-5,
СФК 250-5, СФК 315-5; СФК 100-7, СФК 125-7, СФК 150-7,
СФК 160-7, СФК 200-7, СФК 250-7, СФК 315-7;
СФК 400*200, СФК 500*250, СФК 500*300, СФК 600*300,
СФК 600*350, СФК 700*400, СФК 800*500, СФК 900*500,
СФК 1000*500; СФК 400*200-3, СФК 500*250-3,
СФК 500*300-3, СФК 600*300-3, СФК 600*350-3,
СФК 700*400-3, СФК 800*500-3, СФК 900*500-3,
СФК 1000*500-3; СФК 400*200-4, СФК 500*250-4,
СФК 500*300-4, СФК 600*300-4, СФК 600*350-4,
СФК 700*400-4, СФК 800*500-4, СФК 900*500-4,
СФК 1000*500-4; СФК 400*200-5, СФК 500*250-5,
СФК 500*300-5, СФК 600*300-5, СФК 600*350-5,
СФК 700*400-5, СФК 800*500-5, СФК 900*500-5,
СФК 1000*500-5; СФК 400*200-7, СФК 500*250-7,
СФК 500*300-7, СФК 600*300-7, СФК 600*350-7,
СФК 700*400-7, СФК 800*500-7, СФК 900*500-7,
СФК 1000*500-7, СФК МПА 5000 G4, СФК ПА 01 В G4,
СФК ПА 01 В F7, СФК ПА 02 В G4, СФК ПА 02 В F7,
СФК ПА 03 В G4, СФК ПА 03 В F7, СФК ПА 04 В G4,
СФК ПА 04 В F7, СФК 350 ПЭ G4, СФК 600 ПЭ/ПВ G4,
СФК 1000 ПЭ/ПВ G4.

Серия МФК:

МФК 125, МФК 140, МФК 150, МФК 160.

Руководитель
(заместитель руководителя)
органа по сертификации

подпись, инициалы, фамилия

В.И. Рубцов

Эксперт (эксперты)

подпись, инициалы, фамилия

С.П. Гордеев



РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ №4

к СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № С-УА.АЮ31.В.00019

(обязательная сертификация)

ТР 0179135

(учетный номер бланка)

Применены для соблюдения требований технического регламента:

ГОСТ 12.2.003-91	ССБТ. Оборудование производственное. Общие требования безопасности;	
ГОСТ 25747-83	Фильтры рукавные и карманные. Типы и основные параметры;	П. 3
ГОСТ Р 51562-2000	Оборудование газоочистное и пылеулавливающее. Фильтры рукавные. Пылеулавливатели мокрые. Требования безопасности. Методы испытаний.	За искл. разд. 5



Руководитель
(заместитель руководителя)
органа по сертификации

подпись, инициалы, фамилия

В.И. Рубцов

Эксперт (эксперты)

подпись, инициалы, фамилия

С.П. Гордеев

LIBERTY GALATI S.A. - Romania



CUSTOMER / CLIENT : DOLABELA COMPANY-S.R.L. GALATI/DOLABELA COMPANY-S.R.L.
GALATI

PRODUCT / PRODUS : RULOUL BAYDA ZINCATA
STEEL GRADE/MARCA OTEL: DX51D
NORM / STANDARD : EN10346:2015;

TEST REPORT/RAPORT DE INCERCARE 60095382

ACCORDING TO : EN 10204/2004/2.2

DATE : 04.02.2020

ORDER / COMANDA : 50066744/1.4
DISPATCH / AVIZ EXPEDITIE : 7001328030
WAGON / ID TRANSPORT : GL24BAR/GL48BAR-
TRACKING NO. :
PO. NO. : ED-JAN/20-Galati-1

TOTAL BUCATI: 4 / TOTAL CANTITATE: 23.240,00 KG

NO NR. RULOUL	HEAT NO SARJA	CUST. MAT. CLIENT	DIMENSIONS MMxMMxMM	WEIGHT GREUTATE TO	PC BUC NR. PROBA	TEST NO	UTS Km/mm2	EL.(%) A	ADER GR. ZN	ADER GR. ZN
1	25461/0/0	Y915275	50x1000x	6,28	1	25461/0/0	413	30	OK	107
2	25462/0/0	Y915275	50x1000x	5,81	1	25461/0/0	413	30	OK	107
3	25323/0/0	Y915275	50x1000x	5,58	1	25322/0/0	403	33	OK	109
4	25324/0/0	Y915275	50x1000x	5,57	1	25322/0/0	403	33	OK	109

CHEMICAL COMPOSITION (%) / ANALIZA CHIMICA (%) - L = heat / lichid, p = product / produs

SARJA	C	Si	Mn	P	S	Al	Ti	V	Cu	Ni	Cr	Mo	Nb	B	N
L 915275	0,05	0,00	0,23	0,011	0,007	0,044	0,001	0,001	0,04	0,02	0,03	0,003	0,001	0,0001	0,0070



<p>Procedeu de elaborare otel: Elaborat in 915-Durnat Romania Clasa de galvanizare</p>	<p>Stare de livrare: Pasvaje chimica si uleiare Verificare marca, aspect suprafata, dimensiuni-corespunzator Aspect suprafata: EN10346:2015; Tolerante: Dimensiuni: EN 10143/2006 Planitate: EN 10143/2006</p>	<p>Calificare personal:</p>	<p>INSPECTOR NEUTRU</p> <p>SEMNATURA</p>	<p>SEF CORTINA CALITATE PRALIBARILENA LIBERTY GALATI S.A. CONTROL CALITATE BOMBOYANIEL INSPECTOR</p>
--	--	-----------------------------	--	--

Variable Refrigerant Flow / Débit de réfrigérant variable

Granted on December 5, 2019 - Date 1ère admission 5 décembre 2019

This document is valid at the date of issue - Check the current validity on:
Document valable à la date d'émission - Vérifier la validité en cours sur :

www.eurovent-certification.com

Participant/Titulaire

COOPER AND HUNTER OVERSEAS LP
Suite 202 - 45B West Wilmot street
L4B2P3 Richmond Hill, Canada

This product performance certificate is issued by Eurovent Certita Certification according to the certification rules:

ECP VRF - « Variable Refrigerant Flow » in force at established date.

Pursuant to the decision notified by Eurovent Certita Certification, the right to use the mark ECP shall be granted to the beneficiary company for all products inside the defined scope according to "certify-all" principle and in the conditions defined by the certification program mentioned.

Unless withdrawn or suspended, this certificate remains valid as long as the requirements for the certification program framework are met. The validity of the certificate is to be verified on www.eurovent-certification.com

THIS CERTIFICATE HAS BEEN ISSUED ON 22/01/2025
THIS CERTIFICATE IS VALID UNTIL 31/05/2025

Ce certificat de performance produit est délivré par Eurovent Certita Certification dans les conditions fixées par le référentiel :

ECP VRF – « Débit de réfrigérant variable » en vigueur à date d'édition.

En vertu de la décision notifiée par Eurovent Certita Certification, le droit d'usage de la marque ECP, est accordé à la société qui en est bénéficiaire pour les tous les produits entrant dans le champ d'application défini selon le principe "certify-all" et dans les conditions définies par le programme de certification mentionné.

Sauf retrait ou suspension, ce certificat demeure valide tant que les conditions du référentiel du programme de certification sont respectées. La validité du certificat est à vérifier sur le site Internet www.eurovent-certification.com

***CE CERTIFICAT A ÉTÉ EMIS LE 22/01/2025
CE CERTIFICAT EST VALIDE JUSQU'AU 31/05/2025***

Paris, 22 janvier 2025

MANAGING BOARD MEMBER / MEMBRE DIRECTOIRE



Appendix / Annexe

Granted on December 5, 2019 - Date 1ère admission 5 décembre 2019

This document is valid at the date of issue - Check the current validity on:

Document valable à la date d'émission - Vérifier la validité en cours sur :

www.eurovent-certification.com

List of certified products and characteristics is displayed on:

La liste des références et caractéristiques certifiées est disponible sur le site :

www.eurovent-certification.com

This product performance certificate is valid for the following trade names:

Ce certificat de performance produit est valide pour les marques commerciales suivantes:

Trade Name / Marque Commerciale

Cooper&Hunter

This product performance certificate is valid for the following manufacturing places:

Ce certificat de performance produit est valide pour les sites de production suivants:

Manufacturing Place / Site de Production

Not applicable for this certification programme / Non applicable pour ce programme de certification

This product performance certificate is valid for the following software:

Ce certificat de performance produit est valide pour les logiciels de sélection suivants:

Software / Logiciel de sélection

Not applicable for this certification programme / Non applicable pour ce programme de certification



Certificate

Indoor Air Comfort Gold

Knauf Insulation GMW products with ECOSE® Technology with aluminum facing

Product

Knauf Insulation GmbH, Am Bahnhof 7, 97346 Iphofen, Germany

Manufacturer

The product has undergone a successful testing and evaluation program as specified for Eurofins Indoor Air Comfort Gold certification, version 5.3a (2015). This includes a chamber test of emissions and aldehydes and a surveillance of the manufacturing site according to DIN 18200.

The successful evaluation means compliance with the recent limits of legal regulations on low emitting products in Belgium, France (class A+) and Germany (AgBB), and several ecolabels:

- ✓ No carcinogenic substances were detectable above their limit values, including 4 CMR substances regulated in France.
- ✓ Formaldehyde was below the limit value of 10 µg/m³ and Acetaldehyde below of 200 µg/m³.
- ✓ Sum of VOC (TVOC) was below the limit values of 1.000 µg/m³ after 3 days and 100 µg/m³ after 28 days. The product was classified A+ according to French VOC regulation.
- ✓ Sum of SVOC after 28 days was below the limit value of 30 µg/m³.
- ✓ The R values were below the limit value of 1 for both German NIK and Belgian LCI lists after 28 days. The sum of VOC without German LCI value was below 100 µg/m³.
- ✓ Quality management system and factory production control program at the production site are capable to ensure a continuous production of very low emitting products.
- ✓ Therefore the product qualifies for the Indoor Air Comfort Gold label.

Certificate No.: IACG-323-01-28-2016

Date: 17 January 2016

Validity of certificate: 17 January 2021, with annual surveillance and retesting



Head of the Certification Body

Eurofins Certification Body VOC
Am Neuländer Gewerbepark 4
21079 Hamburg, Germany
Phone: +49 40 492 94 6815

IAC-Certification@eurofins.com
www.indoor-air-comfort.com

Sampling, testing and evaluation were performed according to the standards CEN/TS 165165, ISO 16000-3, ISO 16000-6, ISO 16000-9, ISO 16000-11, EN 13419 each in the latest versions.



Нагреватель канальный водяной

СОДЕРЖАНИЕ

Требования безопасности.....	2
Назначение.....	3
Комплект поставки.....	3
Структура условного обозначения.....	3
Технические характеристики.....	3
Устройство и принцип работы.....	7
Монтаж и подготовка к работе.....	8
Правила хранения и транспортировки.....	9
Гарантии изготовителя.....	10
Свидетельство о приемке.....	11
Информация о продавце.....	11
Свидетельство о монтаже.....	11
Гарантийный талон.....	11

Настоящее руководство пользователя является основным эксплуатационным документом, предназначено для ознакомления технического, обслуживающего и эксплуатирующего персонала.

Руководство пользователя содержит сведения о назначении, составе, принципе работы, конструкции и монтаже изделия (-ий) НКВ и всех его (их) модификаций.

Технический и обслуживающий персонал должен иметь теоретическую и практическую подготовку относительно систем вентиляции и выполнять работы в соответствии с правилами охраны труда и строительными нормами и стандартами, действующими на территории государства.

ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

При монтаже и эксплуатации изделия следует соблюдать требования руководства пользователя, а также требования всех применимых местных и национальных строительных, электрических и технических норм и стандартов.

Перед установкой изделия убедитесь в отсутствии повреждений корпуса, а также в отсутствии в корпусе изделия посторонних предметов.

При монтаже изделия не допускайте сжатия корпуса!

Запрещается использовать изделие не по назначению и производить какие-либо модификации или доработки.

Не допускается подвергать изделие неблагоприятным атмосферным воздействиям (дождь, солнце и т.п.).

Перемещаемый в системе воздух не должен содержать пыли, твердых примесей, а также липких веществ и волокнистых материалов.

Запрещается использовать изделие в легковоспламеняющейся или взрывоопасной среде, содержащей, например, испарения спирта, бензина, инсектицидов.

Не садитесь на изделие и не кладите на него какие-либо предметы.

Информация, приведенная в настоящем руководстве, действует на момент подготовки документа. В связи с непрерывным развитием продукции компания оставляет за собой право в любое время вносить изменения в технические характеристики, конструкцию или комплектацию изделия.



**ПО ОКОНЧАНИИ ЭКСПЛУАТАЦИИ ИЗДЕЛИЕ ПОДЛЕЖИТ
ОТДЕЛЬНОЙ УТИЛИЗАЦИИ.**

**НЕ УТИЛИЗИРУЙТЕ ИЗДЕЛИЕ ВМЕСТЕ С
НЕОТСОРТИРОВАННЫМИ БЫТОВЫМИ ОТХОДАМИ**

НАЗНАЧЕНИЕ

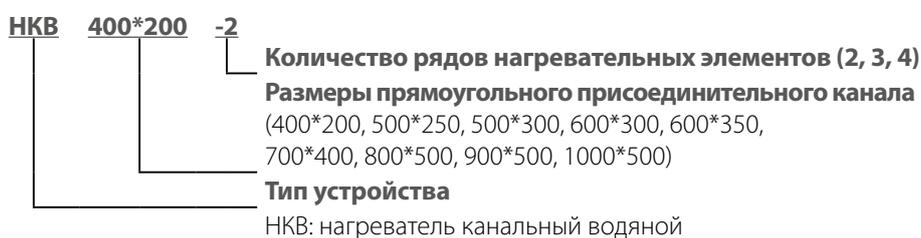
Устройство с водяным теплоносителем и круглым или прямоугольным подсоединением к воздуховоду предназначено для нагревания воздуха в системах кондиционирования воздуха, вентиляции и воздушного отопления, в сушильных установках и воздушно тепловых завесах.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

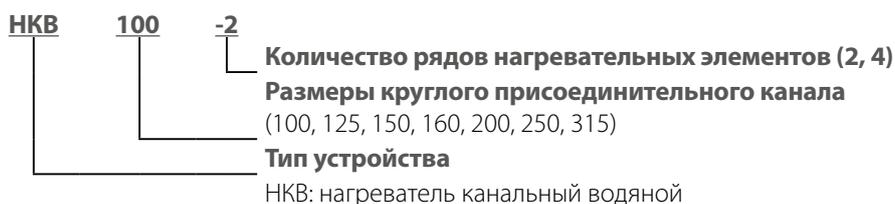
Наименование	Количество
Устройство	1
Руководство пользователя	1
Упаковочный ящик	1

СТРУКТУРА УСЛОВНОГО ОБОЗНАЧЕНИЯ

Для прямоугольных каналов:



Для круглых каналов:



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

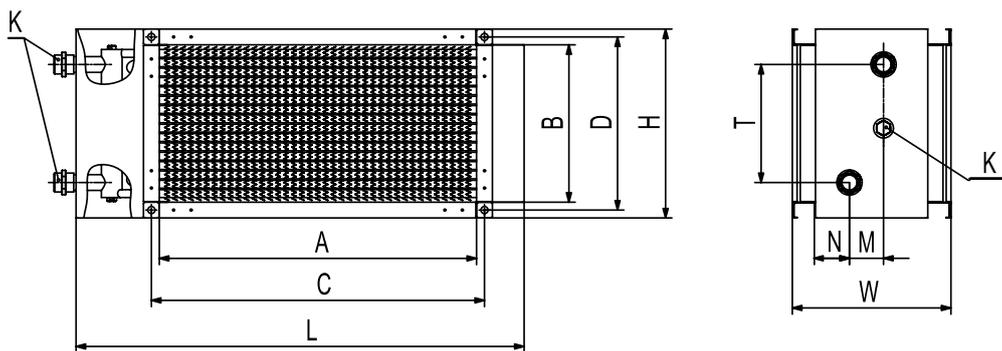
Устройства применяются в закрытом пространстве при температурах окружающего воздуха от +1 °С до +50 °С. Максимальная температура – 100 °С, максимальное давление при температуре 100 °С – 1,6 МПа (16 бар).

Тип	Расход воздуха, м³/ч	Перепад давления воздуха, Па	Воздух входящий, °С	Температура воды, °С (вход / выход) 80/60			
				Воздух выходящий, °С	Мощность нагревателя, кВт	Расход воды, л/с	Падение давления воды, кПа
НКВ 400*200-2	1100	62	-5	19	10	0,12	2
			0	23	9,2	0,12	2
			5	26	8,5	0,11	2
			10	29	8,0	0,10	1
НКВ 400*200-4	1100	125	-5	35	17	0,21	1
			0	37	15	0,19	1
			5	39	14	0,17	1
			10	4,5	12	0,15	1
НКВ 500*250-2	1850	62	-5	20,5	17	0,20	6,5
			0	24	15,3	0,18	6,5
			5	27,5	14,5	0,17	4,5
			10	31	13	0,15	3,5
НКВ 500*250-4	1850	125	-5	38	28	0,34	6,1
			0	40	26	0,32	5,1
			5	42,6	24	0,30	5
			10	42,5	22,1	0,27	4

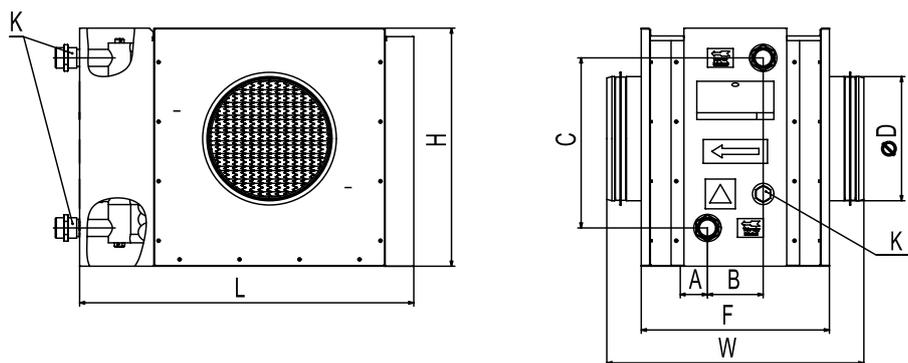
Тип	Расход воздуха, м³/ч	Перепад давления воздуха, Па	Воздух входящий, °С	Температура воды, °С (вход / выход) 80/60			
				Воздух выходящий, °С	Мощность нагревателя, кВт	Расход воды, л/с	Падение давления воды, кПа
НКВ 500*300-2	2350	62	-5	19	20	0,24	3
			0	21	18	0,22	2
			5	25	16	0,21	2
			10	28	15	0,19	2
НКВ 500*300-4	2350	125	-5	37	34	0,42	5
			0	39	31	0,40	4
			5	41	29	0,36	4
			10	43	26	0,32	3
НКВ 600*300-2	3000	62	-5	18	24	0,3	4
			0	20	22	0,28	3
			5	24	20	0,25	3
			10	27	18	0,23	3
НКВ 600*300-4	3000	125	-5	37	42	0,51	9
			0	41	38	0,47	8
			5	42	35	0,43	7
			10	45	32	0,4	6
НКВ 600*350-2	3400	62	-5	19	28	0,35	4
			0	20,5	26	0,32	4
			5	24	24	0,29	3
			10	27	22	0,27	3
НКВ 600*350-4	3400	125	-5	37	49	0,6	10
			0	39	45	0,55	8
			5	41	41	0,51	7
			10	43	37	0,46	6
НКВ 700*400-2	4600	113	-5	21,8	45,3	0,56	4,1
			0	25,2	41,8	0,5	3,6
			5	28,5	38,2	0,47	3
			10	31,9	34,6	0,43	2,6
НКВ 700*400-3	4600	170	-5	33	64,2	0,78	10,9
			0	35,8	59,3	0,72	9,4
			5	38,4	54,4	0,67	8,1
			10	41	49,6	0,62	6,8
НКВ 800*500-2	6800	128	-5	20,5	63,7	0,78	4,4
			0	23,9	58,7	0,72	3,9
			5	27,3	53,6	0,67	3,2
			10	30,7	48,5	0,62	2,6
НКВ 800*500-3	6800	193	-5	29,7	86,7	1,05	5,6
			0	32,5	79,8	0,97	4,8
			5	35,3	72,9	0,89	4
			10	38,2	65,8	0,81	3,2
НКВ 900*500-2	7300	120	-5	21,5	70,2	0,86	5,7
			0	24,8	64,5	0,81	5,1
			5	28,2	59,8	0,73	4,2
			10	32,2	54,2	0,67	3,7
НКВ 900*500-3	7300	180	-5	30,5	96,5	1,18	7,2
			0	33,7	88,9	1,07	6,1
			5	36,4	81,2	0,99	5,2
			10	39,5	73,5	0,85	4,3
НКВ 1000*500-2	7800	111	-5	22,4	78,4	0,94	7,1
			0	25,7	72,3	0,89	6,1
			5	29	66,2	0,8	5,2
			10	33,6	60,1	0,71	4,8
НКВ 1000*500-3	7800	167	-5	32	106,1	1,3	8,7
			0	34,8	97,8	1,19	7,5
			5	37,4	89,5	1,1	6,4
			10	40,8	81,3	0,9	5,3

Тип	Расход воздуха, м ³ /ч	Перепад давления воздуха, Па	Воздух входящий, °С	Температура воды, °С (вход / выход) 80/60			
				Воздух выходящий, °С	Мощность нагревателя, кВт	Расход воды, л/с	Падение давления воды, кПа
HKB 100-2	150	20	-5	21,6	1,6	0,02	1
			0	25,9	1,4	0,02	1
			5	30,2	1,2	0,01	0,5
			10	34	1,0	0,01	0,5
HKB 100-4	150	31	-5	36	2,3	0,03	2
			0	39	2,03	0,02	2
			5	42	1,75	0,02	2
			10	45	1,5	0,02	1
HKB 125-2	215	15	-5	18,4	2	0,03	1
			0	22,8	1,8	0,02	1
			5	27,3	1,5	0,02	1
			10	31,8	1,2	0,02	1
HKB 125-4	215	40	-5	43	4,8	0,06	10
			0	46	4,3	0,06	9
			5	48	3,8	0,05	8
			10	51	3,4	0,05	6
HKB 150-2	320	28	-5	24	4,1	0,05	8
			0	26	3,8	0,05	6
			5	30,5	3,6	0,04	5
			10	35	3,0	0,04	4
HKB 150-4	320	41	-5	36	6,05	0,06	15
			0	40	5,4	0,06	14
			5	42	5,0	0,06	13
			10	46	4,3	0,05	11
HKB 160-2	400	31	-5	26,1	4,4	0,05	9
			0	30,8	4,0	0,05	7
			5	35,3	3,5	0,04	6
			10	39	3,0	0,04	4
HKB 160-4	400	42	-5	38	6,5	0,07	16
			0	42	5,6	0,07	15
			5	45,5	5,2	0,06	14
			10	48,3	4,5	0,06	12
HKB 200-2	600	23	-5	20,6	5,9	0,07	13
			0	26,0	5,2	0,06	10
			5	31,0	4,6	0,06	8
			10	35,8	4,0	0,05	7
HKB 200-4	600	44	-5	36,8	11	0,13	13
			0	40,5	9,8	0,12	11
			5	43,6	8,7	0,11	9
			10	47,2	7,8	0,09	7
HKB 250-2	900	25	-5	22,3	9,9	0,12	7
			0	27,1	8,9	0,11	6
			5	31,9	7,7	0,09	5
			10	36,6	6,7	0,08	4
HKB 250-4	900	39	-5	40,4	16	0,2	12
			0	43	14	0,17	9
			5	47	12	0,15	8
			10	49	10,5	0,13	6
HKB 315-2	1420	27	-5	27	18	0,22	9
			0	32	16,3	0,2	8
			5	36,9	14,5	0,18	6
			10	41,2	12,9	0,16	5
HKB 315-4	1420	37	-5	39,6	24	0,3	15
			0	43,2	21,9	0,27	12
			5	46,5	19	0,24	10
			10	49,8	16,8	0,2	8

ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ



Тип	A	B	C	D	L	H	W	N	M	T	K	Количество рядов трубок	Вес, кг
НКВ 400*200-2	400	200	420	220	565	240	200	43	43	150	G 3/4"	2	7,6
НКВ 400*200-4	400	200	420	220	565	240	200	38	65	150	G 3/4"	4	8,1
НКВ 500*250-2	500	250	520	270	665	290	200	43	43	200	G 3/4"	2	15,8
НКВ 500*250-4	500	250	520	270	665	290	200	38	65	200	G 3/4"	4	16,3
НКВ 500*300-2	500	300	520	320	665	340	200	43	43	250	G 1"	2	11,5
НКВ 500*300-4	500	300	520	320	665	340	200	38	65	250	G 1"	4	12,0
НКВ 600*300-2	600	300	620	320	765	340	200	43	43	250	G 1"	2	21,8
НКВ 600*300-4	600	300	620	320	765	340	200	38	65	250	G 1"	4	22,3
НКВ 600*350-2	600	350	620	370	765	390	200	43	43	300	G 1"	2	22,4
НКВ 600*350-4	600	350	620	370	765	390	200	38	65	300	G 1"	4	22,9
НКВ 700*400-2	700	400	720	420	865	440	200	36	47	350	G 1"	2	27,8
НКВ 700*400-3	700	400	720	420	865	440	200	42	58	350	G 1"	3	28,4
НКВ 800*500-2	800	500	820	520	965	520	200	36	47	450	G 1"	2	36,5
НКВ 800*500-3	800	500	820	520	965	540	200	42	58	450	G 1"	3	37,2
НКВ 900*500-2	900	500	920	520	1065	540	200	36	47	450	G 1"	2	40,4
НКВ 900*500-3	900	500	920	520	1065	540	200	42	58	450	G 1"	3	41,2
НКВ 1000*500-2	1000	500	1020	520	1165	540	200	36	47	450	G 1"	2	44,3
НКВ 1000*500-3	1000	500	1020	520	1165	540	200	42	58	450	G 1"	3	45,2



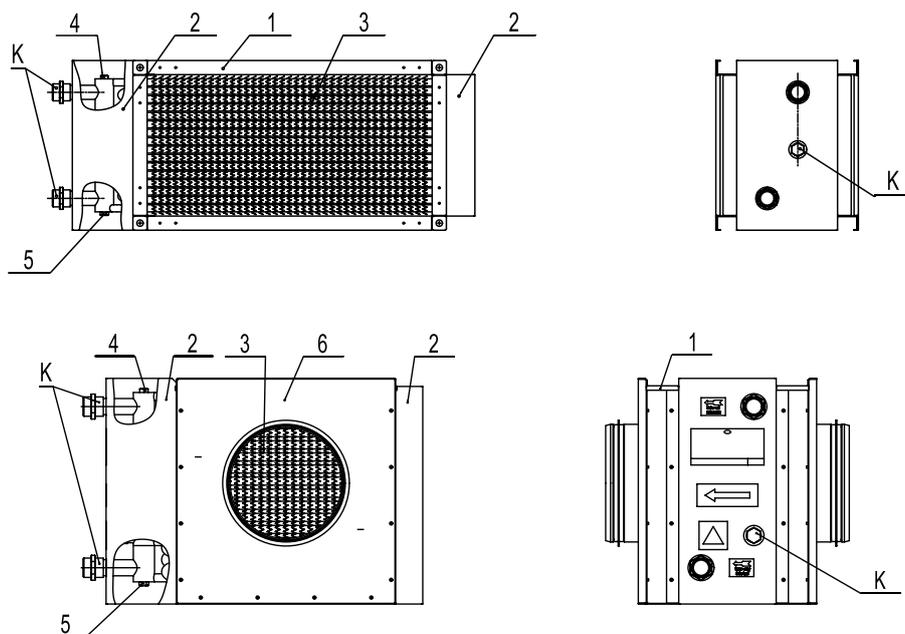
Тип	D	L	H	W	F	A	B	C	K	Количество рядов трубок	Вес, кг
НКВ 100-2	99	350	230	300	220	32	43	150	G 3/4"	2	4,5
НКВ 100-4	99	350	230	300	220	28	65	150	G 3/4"	4	5,2
НКВ 125-2	124	350	230	300	220	32	43	150	G 3/4"	2	4,5
НКВ 125-4	124	350	230	300	220	28	65	150	G 3/4"	4	5,2
НКВ 150-2	149	400	280	300	220	32	43	200	G 3/4"	2	7,5
НКВ 150-4	149	400	280	300	220	28	65	200	G 3/4"	4	8,2
НКВ 160-2	159	400	280	300	220	32	43	200	G 3/4"	2	7,5
НКВ 160-4	159	400	280	300	220	28	65	200	G 3/4"	4	8,2
НКВ 200-2	198	400	280	300	220	32	43	200	G 3/4"	2	7,5
НКВ 200-4	198	400	280	300	220	28	65	200	G 3/4"	4	8,2
НКВ 250-2	248	470	350	350	270	32	43	270	G 1"	2	10,3
НКВ 250-4	248	470	350	350	270	28	65	270	G 1"	4	10,8
НКВ 315-2	313	550	430	450	370	57	43	350	G 1"	2	11,5
НКВ 315-4	313	550	430	450	370	53	65	350	G 1"	4	12,2

УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ

Конструкция устройства с прямоугольным и круглым подсоединением к воздуховоду состоит из корпуса (1) и встраиваемого в корпус нагревательного блока (3). Корпус состоит из стенки (6 для круглых каналов), двух защитных кожухов (2), выполненных из высококачественной оцинкованной стали.

Нагревательный блок представляет собой пакет двух или четырех рядов медных трубок с насаженными на них алюминиевыми ребрами, а также медными штуцерами. Трубки объединены в группы, концы которых впаяны коллекторы, выполнены из медных труб, через которые осуществляется вход и выход теплоносителя.

Для соединения с внешней системой на коллекторах имеются специальные штуцера, которые находятся с торца нагревательного блока и обеспечивают резьбовое соединение. На выходном коллекторе предусмотрен патрубок резьба (G1/4) с заглушкой (место К), на место заглушки может устанавливаться погружной датчик, который может применяться для измерения температуры, или для защиты от замораживания. С торца устройства также находится ниппель воздуховыпускной (резьба G1/2 (4)) и ниппель для слива воды (резьба G1/2 (5)). Нагрев воздуха происходит при его прохождении через теплообменник в процессе взаимодействия с медными трубками и алюминиевыми пластинами. Все нагреватели проверяются на герметичность при максимальном рабочем давлении 1.6 МПа и температуре воды 100 °С. Присоединительные размеры соответствуют присоединительным размерам элементов канальной вентиляции (канальные вентиляторы, канальные электронагреватели, канальные шумоглушители и т.д.)

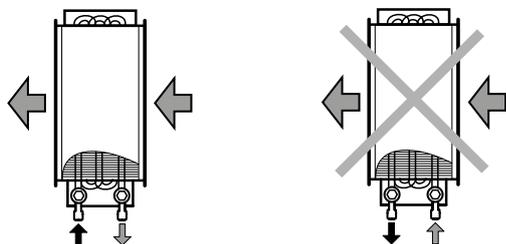


Для устройства вместо погружного датчика допускается применять поверхностный датчик. Водяные нагреватели поставляются без датчиков температуры и защиты от замерзания. Во избежания аварийных ситуаций при эксплуатации, обеспечить поток воды не допускающий замерзания устройства.

МОНТАЖ И ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ



**ПЕРЕД МОНТАЖОМ ИЗДЕЛИЯ ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ
С РУКОВОДСТВОМ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ.**



Подключение прямого и обратного трубопроводов к теплообменнику должно быть выполнено таким образом, чтобы теплообменник работал в противоточном режиме. Прямоточное подключение понижает температурный напор и уменьшает тепловую мощность теплообменника.

Система подвода трубопроводов снабжения теплоносителя должна быть спланирована таким образом, чтобы она не создавала препятствий другим секциям. Подключение теплообменников к системе снабжения должно обеспечивать легкую разборку трубопроводов и возможность извлечь теплообменник из пространства установки во время операций по техническому обслуживанию.

Монтаж нагревателя производится с помощью фланцевого соединения. Водяные нагреватели могут устанавливаться в любом положении, позволяющем удалить из них воздух. Направление движения воздуха должно соответствовать указателю на калорифере. Нагреватель рекомендуется устанавливать так, чтобы воздушный поток был равномерно распределен по всему сечению. Перед нагревателем должен быть установлен воздушный фильтр, защищающий его от загрязнения.

Нагреватель может устанавливаться перед вентилятором или за ним. Если нагреватель расположен за вентилятором, рекомендуется предусмотреть между ними воздухопровод не менее 1-1,5 м для стабилизации потока воздуха, а также не превышать максимально допустимую температуру воздуха внутри вентилятора.

Калорифер необходимо подключать по принципу противотока, в противном случае его производительность будет ниже на 5-15%. Все расчетные номограммы в каталоге действительны для такого подключения.

Если теплоноситель представляет собой воду, нагреватели предназначены для установки только внутри помещения. Для наружного монтажа необходимо в качестве теплоносителя применять незамерзающую смесь (например, раствор этиленгликоля). Для правильной и безопасной работы нагревателей рекомендуется применять систему автоматики, которая обеспечивает управление и защиту от обледенения в комплексе:

- автоматическая регулировка мощности и температуры нагрева воздуха;
- включение системы вентиляции с предварительным прогревом нагревателя;
- применение воздушных заслонок, оборудованных сервоприводом с пружиной возврата;
- отслеживание состояния фильтра с помощью датчика дифференциального давления;
- остановка вентилятора в случае угрозы обледенения нагревателя.

ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВКИ

- Хранить изделие необходимо в заводской упаковке в сухом вентилируемом помещении при температуре від +5 °С до +40 °С и относительной влажности не выше 70 %.
- Наличие в воздухе паров и примесей, вызывающих коррозию и нарушающих изоляцию и герметичность соединений, не допускается.
- Для погрузочно-разгрузочных работ используйте соответствующую подъемную технику для предотвращения возможных повреждений изделия.
- Во время погрузочно-разгрузочных работ выполняйте требования перемещений для данного типа грузов.
- Транспортировать разрешается любым видом транспорта при условии защиты изделия от атмосферных осадков и механических повреждений. Транспортировка изделия разрешена только в рабочем положении.
- Погрузка и разгрузка должны производиться без резких толчков и ударов.
- Перед первым включением после транспортировки при низких температурах изделие необходимо выдержать при температуре эксплуатации не менее 3-4 часов.

ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Изготовитель устанавливает гарантийный срок изделия длительностью 24 месяца с даты продажи изделия через розничную торговую сеть при условии выполнения пользователем правил транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации изделия. В случае появления нарушений в работе изделия по вине изготовителя в течение гарантийного срока пользователь имеет право на бесплатное устранение недостатков изделия посредством осуществления изготовителем гарантийного ремонта. Гарантийный ремонт состоит в выполнении работ, связанных с устранением недостатков изделия, для обеспечения возможности использования такого изделия по назначению в течение гарантийного срока. Устранение недостатков осуществляется посредством замены или ремонта комплектующих или отдельной комплектующей изделия.

Гарантийный ремонт не включает в себя:

- периодическое техническое обслуживание;
- монтаж/демонтаж изделия;
- настройку изделия.

Для проведения гарантийного ремонта пользователь должен предоставить изделие, руководство пользователя с отметкой о дате продажи и расчетный документ, подтверждающий факт покупки.

Модель изделия должна соответствовать модели, указанной в руководстве пользователя.

По вопросам гарантийного обслуживания обращайтесь к продавцу.

Гарантия изготовителя не распространяется на нижеприведенные случаи:

- непредоставление пользователем изделия в комплектности, указанной в руководстве пользователя, в том числе демонтаж пользователем комплектующих изделия;
- несоответствие модели, марки изделия данным, указанным на упаковке изделия и в руководстве пользователя;
- несвоевременное техническое обслуживание изделия;
- наличие внешних повреждений корпуса (повреждениями не являются внешние изменения изделия, необходимые для его монтажа) и внутренних узлов изделия;
- внесение в конструкцию изделия изменений или осуществление доработок изделия;
- замена и использование узлов, деталей и комплектующих изделия, не предусмотренных изготовителем;
- использование изделия не по назначению;
- нарушение пользователем правил монтажа изделия;
- нарушение пользователем правил управления изделием;
- подключение изделия к электрической сети с напряжением, отличным от указанного в руководстве пользователя;
- выход изделия из строя вследствие скачков напряжения в электрической сети;
- осуществление пользователем самостоятельного ремонта изделия;
- осуществление ремонта изделия лицами, не уполномоченными на то изготовителем;
- истечение гарантийного срока изделия;
- нарушение пользователем установленных правил перевозки изделия;
- нарушение пользователем правил хранения изделия;
- совершение третьими лицами противоправных действий по отношению к изделию;
- выход изделия из строя вследствие возникновения обстоятельств непреодолимой силы (пожара, наводнения, землетрясения, войны, военных действий любого характера, блокады);
- отсутствие пломб, если наличие таковых предусмотрено руководством пользователя;
- непредоставление руководства пользователя с отметкой о дате продажи изделия;
- отсутствие расчетного документа, подтверждающего факт покупки изделия.



ВЫПОЛНЯЙТЕ ТРЕБОВАНИЯ ДАННОГО РУКОВОДСТВА ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛИТЕЛЬНОЙ БЕСПЕРЕБОЙНОЙ РАБОТЫ ИЗДЕЛИЯ



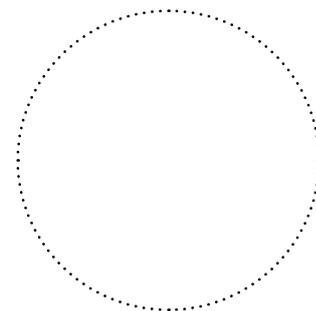
ГАРАНТИЙНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ РАССМАТРИВАЮТСЯ ПОСЛЕ ПРЕДЪЯВЛЕНИЯ ИМ ИЗДЕЛИЯ, ГАРАНТИЙНОГО ТАЛОНА, РАСЧЕТНОГО ДОКУМЕНТА И РУКОВОДСТВА ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ С ОТМЕТКОЙ О ДАТЕ ПРОДАЖИ

СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

Тип изделия	Нагреватель канальный водяной
Модель	
Серийный номер	
Дата выпуска	
Клеймо приемщика	

ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДАВЦЕ

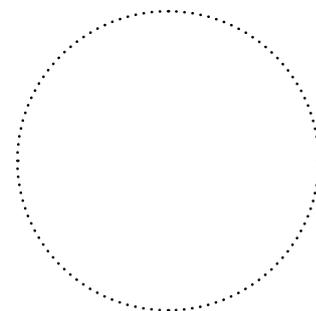
Название магазина	
Адрес	
Телефон	
E-mail	
Дата покупки	
Изделие в полной комплектации с руководством пользователя получил, с условиями гарантии ознакомлен и согласен.	
Подпись покупателя	



Место для печати продавца

СВИДЕТЕЛЬСТВО О МОНТАЖЕ

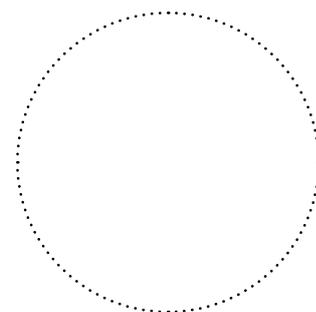
Изделие _____ установлено в соответствии с требованиями данного руководства пользователя.	
Название фирмы	
Адрес	
Телефон	
Ф. И. О. установщика	
Дата монтажа:	Подпись:
Работы по монтажу изделия соответствуют требованиям всех применимых местных и национальных строительных, электрических и технических норм и стандартов. Замечаний к работе изделия не имею.	
Подпись:	



Место для печати установщика

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Тип изделия	Нагреватель канальный водяной
Модель	
Серийный номер	
Дата выпуска	
Дата покупки	
Гарантийный срок	
Продавец	



Место для печати продавца



VENTS



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ОКВ
ОКВ1
ОКФ
ОКФ1



Охладители каналные

СОДЕРЖАНИЕ

Требования безопасности.....	3
Назначение.....	4
Комплект поставки.....	4
Структура условного обозначения.....	4
Технические характеристики.....	4
Устройство и принцип работы.....	9
Монтаж и подготовка к работе.....	10
Техническое обслуживание.....	11
Устранение неисправностей.....	12
Правила хранения и транспортировки.....	12
Гарантии изготовителя.....	13
Свидетельство о приемке.....	15
Информация о продавце.....	15
Свидетельство о монтаже.....	15
Гарантийный талон.....	15

Настоящее руководство пользователя является основным эксплуатационным документом, предназначено для ознакомления технического, обслуживающего и эксплуатирующего персонала.

Руководство пользователя содержит сведения о назначении, составе, принципе работы, конструкции и монтаже изделия (-ий) ОКВ(1)/ОКФ(1) и всех его (их) модификаций.

Технический и обслуживающий персонал должен иметь теоретическую и практическую подготовку относительно систем вентиляции и выполнять работы в соответствии с правилами охраны труда и строительными нормами и стандартами, действующими на территории государства.

ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

При монтаже и эксплуатации изделия должны выполняться требования руководства, а также требования всех применимых местных и национальных строительных, электрических и технических норм и стандартов.

Перед установкой изделия убедитесь в отсутствии видимых повреждений корпуса, а также в отсутствии в корпусе изделия посторонних предметов.

Во время монтажа изделия не допускайте сжатия корпуса!

Запрещается использовать изделие не по назначению и подвергать его каким-либо модификациям и доработкам.

Не допускается подвергать изделие неблагоприятным атмосферным воздействиям (дождь, солнце и т. п.).

Перемещаемый в системе воздух не должен содержать пыли, твердых примесей, а также липких веществ и волокнистых материалов.

Запрещается использовать изделие в легковоспламеняющейся или взрывоопасной среде, содержащей, например, пары спирта, бензина, инсектицидов.

Не садитесь на изделие и не кладите на него какие-либо предметы.

Информация, указанная в данной инструкции, является верной на момент подготовки документа. Из-за непрерывного развития продукции компания оставляет за собой право в любой момент вносить изменения в технические характеристики, конструкцию или комплектацию изделия.



**ПО ОКОНЧАНИИ ЭКСПЛУАТАЦИИ ИЗДЕЛИЕ ПОДЛЕЖИТ
ОТДЕЛЬНОЙ УТИЛИЗАЦИИ.
НЕ УТИЛИЗИРУЙТЕ ИЗДЕЛИЕ ВМЕСТЕ С
НЕОТСОРТИРОВАННЫМИ БЫТОВЫМИ ОТХОДАМИ**

НАЗНАЧЕНИЕ

Канальные воздухоохладители предназначены для охлаждения приточного воздуха в вентиляционных системах прямоугольного сечения в приточных или приточно-вытяжных установках.

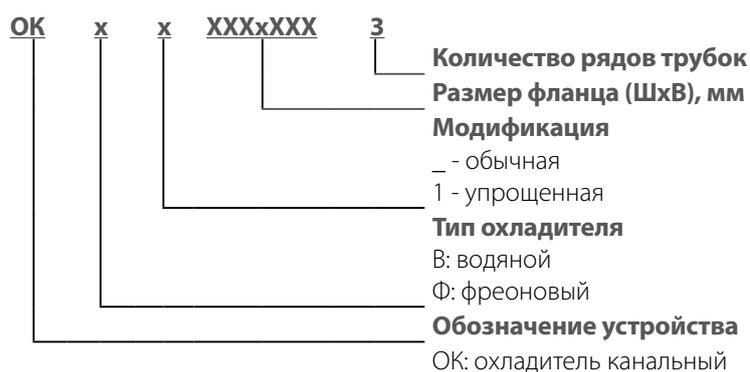
Охладитель является комплектующим изделием и не подлежит автономной эксплуатации.

Перемещаемый воздух не должен содержать горючих или взрывных смесей, химически активных испарений, крупной пыли, сажи, жиров или среды, в которой происходит образование вредных веществ (ядовитые вещества, пыль, болезнетворные микроорганизмы), липких веществ, волокнистых материалов.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Наименование	Количество
Охладитель канальный	1
Руководство пользователя	1
Упаковочный ящик	1

СТРУКТУРА УСЛОВНОГО ОБОЗНАЧЕНИЯ



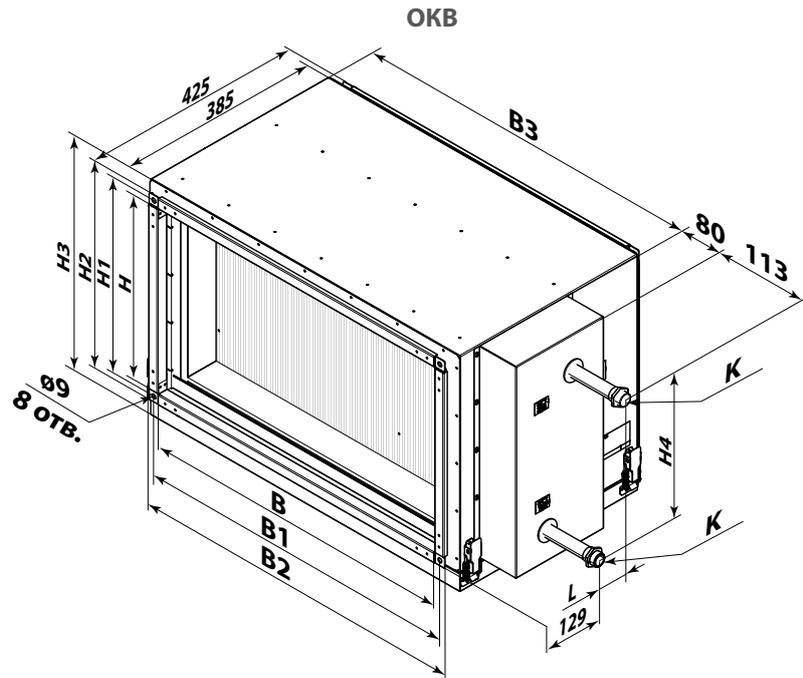
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Охладитель канальный водяной ОКВ (ОКВ1):
 Максимальное рабочее давление: 1,5 МПа (15 бар).

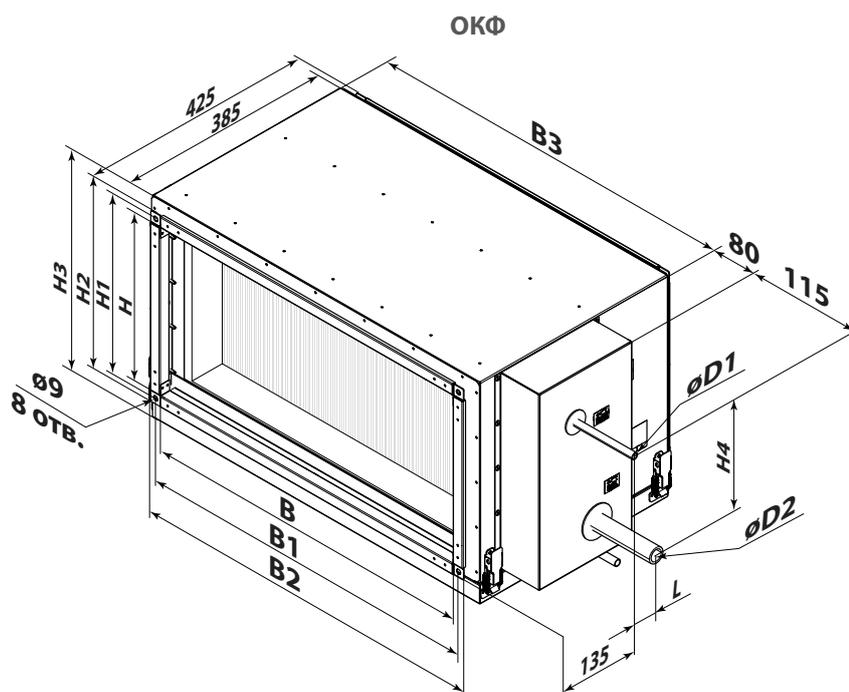
Охладитель канальный фреоновый ОКФ (ОКФ1):
 Максимальное рабочее давление: 2,8 МПа (28 бар).

Все охладители подвергаются испытаниям на давление и герметичность.

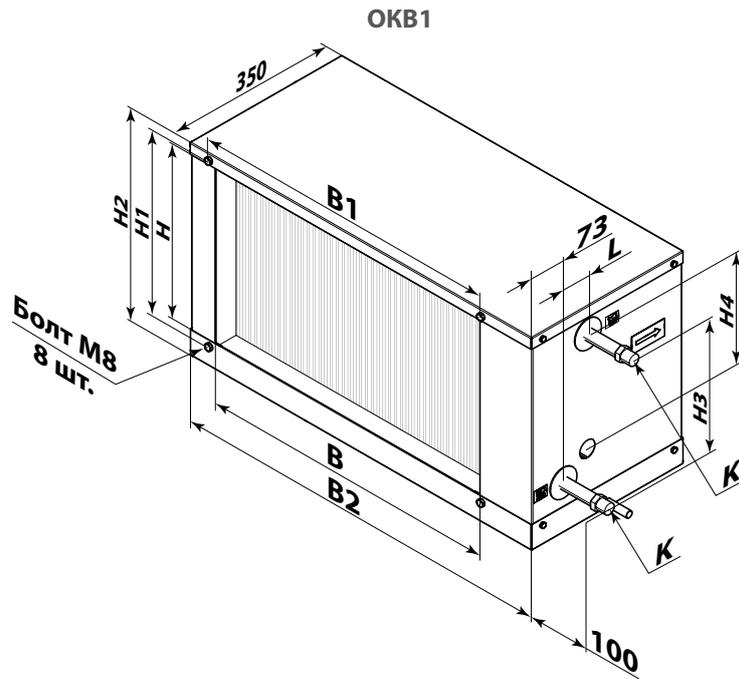
Конструкция охладителя постоянно совершенствуется, поэтому некоторые модели могут незначительно отличаться от описанных в данном руководстве.



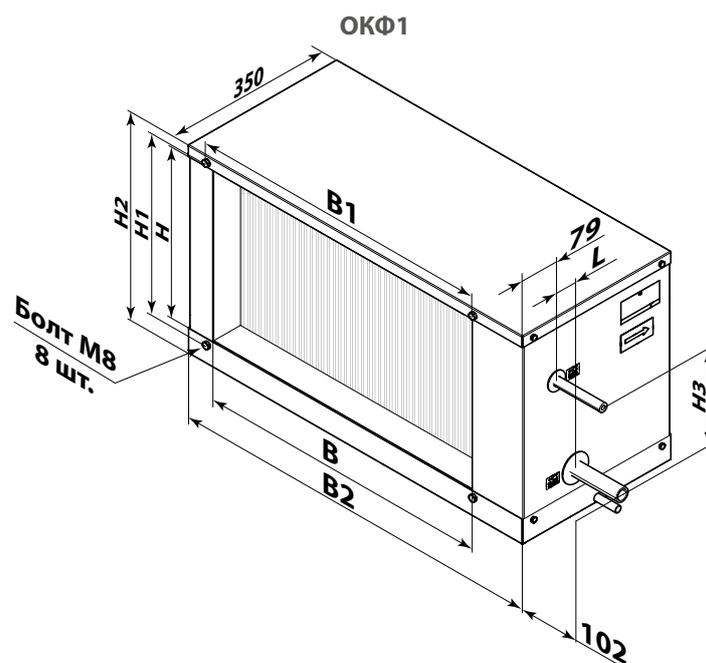
Тип	Размеры, мм											Масса, кг
	B	B1	B2	B3	H	H1	H2	H3	H4	L	K	
OKB 400x200-3	400	420	440	470	200	220	240	295	124	56	G 3/4"	10,4
OKB 500x250-3	500	520	540	570	250	270	290	345	188	45	G 3/4"	12,8
OKB 500x300-3	500	520	540	570	300	320	340	395	252	56	G 3/4"	14,3
OKB 600x300-3	600	620	640	670	300	320	340	395	252	56	G 3/4"	16
OKB 600x350-3	600	620	640	670	350	370	390	445	268	56	G 3/4"	17,7
OKB 700x400-3	700	720	740	770	400	420	440	495	314	56	G 3/4"	21,9
OKB 800x500-3	800	820	840	870	500	520	540	595	442	56	G 3/4"	26,9
OKB 900x500-3	900	920	940	970	500	520	540	595	442	56	G 3/4"	31,5
OKB 1000x500-3	1000	1020	1040	1070	500	520	540	595	442	56	G 1"	32



Тип	Размеры, мм												Масса, кг
	B	B1	B2	B3	H	H1	H2	H3	H4	L	D1	D2	
ОКФ 400x200-3	400	420	440	470	200	220	240	295	103	44	12	22	10,4
ОКФ 500x250-3	500	520	540	570	250	270	290	345	155	44	12	22	12,8
ОКФ 500x300-3	500	520	540	570	300	320	340	395	210	33	12	22	14,3
ОКФ 600x300-3	600	620	640	670	300	320	340	395	199	44	18	28	16
ОКФ 600x350-3	600	620	640	670	350	370	390	445	199	44	18	28	17,7
ОКФ 700x400-3	700	720	740	770	400	420	440	495	224	44	22	28	21,9
ОКФ 800x500-3	800	820	840	870	500	520	540	595	340	44	22	28	26,9
ОКФ 900x500-3	900	920	940	970	500	520	540	595	340	44	22	28	31,5
ОКФ 1000x500-3	1000	1020	1040	1070	500	520	540	595	325	44	22	28	32



Тип	Размеры, мм										Масса, кг
	B	B1	B2	H	H1	H2	H3	H4	L	K	
OKB1 400x200-3	400	420	580	200	220	270	124	70	56	G 3/4"	13,5
OKB1 500x250-3	500	520	680	250	270	320	188	102	45	G 3/4"	14
OKB1 500x300-3	500	520	680	300	320	370	252	70	56	G 3/4"	15
OKB1 600x300-3	600	620	780	300	320	370	252	134	56	G 3/4"	16
OKB1 600x350-3	600	620	780	350	370	420	268	229	56	G 3/4"	17
OKB1 700x400-3	700	720	880	400	420	470	314	196	56	G 3/4"	19
OKB1 800x500-3	800	820	980	500	520	570	442	324	56	G 3/4"	22
OKB1 900x500-3	900	920	1080	500	520	570	442	324	56	G 3/4"	23
OKB1 1000x500-3	1000	1020	1180	500	520	570	442	324	56	G 1"	24



Тип	Размеры, мм										
	В	В1	В2	Н	Н1	Н2	Н3	L	D1	D2	Масса, кг
ОКФ1 400x200-3	400	420	580	200	220	270	103	44	12	22	13,5
ОКФ1 500x250-3	500	520	680	250	270	320	155	44	12	22	14
ОКФ1 500x300-3	500	520	680	300	320	370	210	33	12	22	15
ОКФ1 600x300-3	600	620	780	300	320	370	199	44	18	28	16
ОКФ1 600x350-3	600	620	780	350	370	420	199	44	18	28	17
ОКФ1 700x400-3	700	720	880	400	420	470	224	44	22	28	19
ОКФ1 800x500-3	800	820	980	500	520	570	340	44	22	28	22
ОКФ1 900x500-3	900	920	1080	500	520	570	340	44	22	28	23
ОКФ1 1000x500-3	1000	1020	1180	500	520	570	325	44	22	28	24

УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ

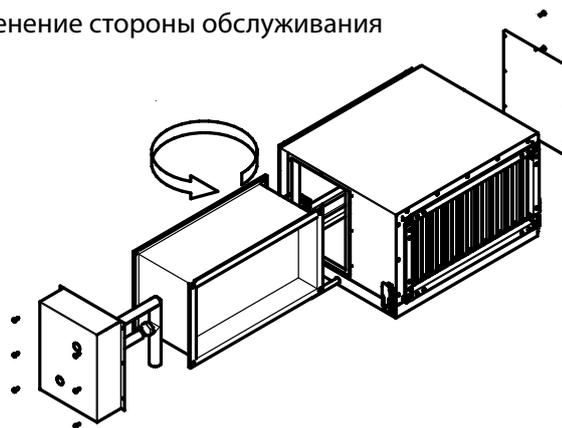
Корпус охладителя выполнен из стали, покрашенной порошковой краской, трубные коллекторы изготовлены из медных труб, поверхность теплообменника изготовлена из алюминиевых пластин. Корпус охладителя предусматривает разборную конструкцию, которая обеспечивает легкий доступ к теплообменнику и каплеуловителю. Охладители выпускаются в 3-х рядном исполнении.

Внутренней рабочей средой канального охладителя ОКФ (ОКФ1) является испаряющийся хладагент, например, R123, R134a, R152a, R404a, R407c, R410a, R507, R12, R22.

Внутренней рабочей средой канального охладителя ОКВ (ОКВ1) является вода или незамерзающая жидкость.

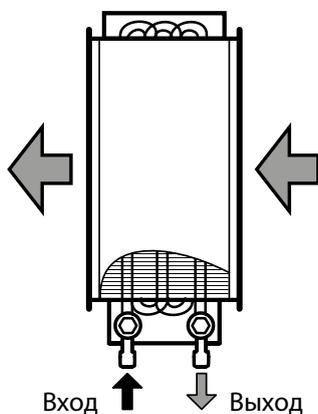
В случае необходимости поменять сторону обслуживания поверните охлаждающую батарею на 180°. **В исполнениях ОКФ1, ОКВ1 такая возможность не предусмотрена.** Базовое исполнение является правосторонним по направлению потока воздуха.

Изменение стороны обслуживания

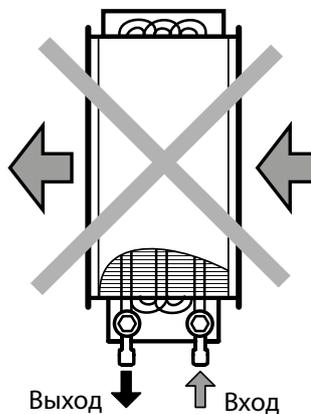


Охладитель необходимо подключить по противоточному принципу для достижения максимальной холодопроизводительности.

Противоточное подключение

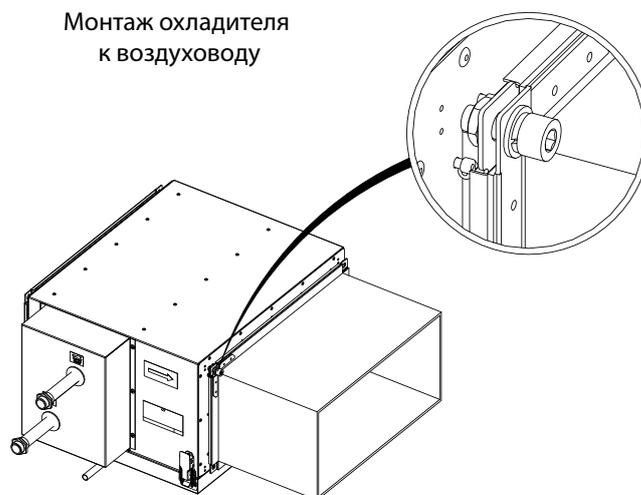


Прямоточное подключение



МОНТАЖ И ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Соединение охладителя с воздуховодом осуществляется при помощи фланцевого соединения.



Наружная установка охладителя допускается, если хладагентом является незамерзающая смесь (раствор гликоля). При этом необходимо учитывать рабочие характеристики сервопривода смесительного узла.

Монтаж охладителя должен обеспечивать быстрый и легкий демонтаж теплообменника, поддона каплеотделителя и сливной трубы конденсата.

- Охладитель можно устанавливать только в горизонтальном положении, таким образом, чтобы осуществлялся отвод конденсата.
- Во время монтажа обеспечьте достаточный доступ для техобслуживания и ремонтных работ.
- Канальный охладитель может быть установлен как перед, так и после вентиляционного модуля. В случае монтажа за вентилятором, рекомендуется предусмотреть между охладителем и вентилятором воздуховод длиной не менее 1-1,5 м для стабилизации воздушного потока.

Перед монтажом проверьте состояние трубок, пластин и коллектора. Монтаж фланцев отдельных элементов системы осуществляется при помощи оцинкованных болтов и гаек М8.

Для изделий ОКВ1 и ОКФ1 монтаж фланцев отдельных элементов системы осуществляется при помощи оцинкованных болтов М8, предварительно установленных на самом изделии. Для этого перед монтажом болты необходимо выкрутить и после установить на места.

Перед пуском в эксплуатацию и после длительного простоя оборудования необходимо наполнить сифон водой. Охладители с отрицательным давлением могут быть оборудованы сифоном с затвором и шаровым вентиляем. Такой сифон перед эксплуатацией наполнять не обязательно.

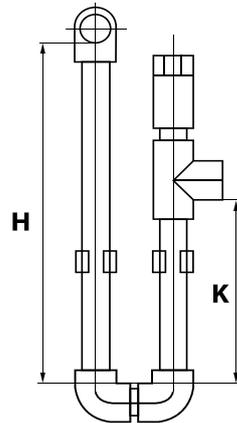
ОТВОД КОНДЕНСАТА

Для сбора конденсата в охладителе предусмотрен поддон, который оборудован дренажным патрубком для подключения системы отвода конденсата. При выборе типоразмера сифона учитывайте общее давление вентилятора. Сифон должен обеспечивать корректную работу вентиляционной системы.

Соедините дренажный патрубок, сифон (в комплект поставки не входит) и канализационную систему металлическими, пластиковыми или резиновыми трубами. Трубы должны иметь наклон вниз не менее 3°. Перед включением оборудования заполните систему водой и следите за тем, чтобы сифон был постоянно заполнен. Убедитесь, что вода беспрепятственно проходит в систему канализации, иначе при работе возможно накопление конденсата внутри охладителя.

Система отвода конденсата предназначена для эксплуатации в помещении с температурой выше 0 °С!

Если температура ниже 0 °С, то система отвода конденсата должна быть теплоизолирована и оборудована подогревом.



H, мм	K, мм	P, Па
100	55	600
200	105	1100
260	140	1400

H - высота сифона
K - высота дренажного отвода
P - общее давление вентилятора

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

В процесі експлуатації необхідно систематично проводити профілактичні роботи. Очищення алюмінієвих ребер та краплевловлювача від накопиченого пилу рекомендується проводити один раз на рік продуванням повітря або промиванням водою під тиском. Періодичність очищення залежить від ступеню забруднення повітря та технічного обслуговування фільтрів і обладнання в цілому.

При соблюдении достаточной чистоты в помещении очистку оребренной батареи можно производить реже, по фактическому загрязнению изделия.

Техническое обслуживание сифона включает контроль уровня воды и проходимость сифона и дренажных труб.



**ВНИМАНИЕ! ВО ВРЕМЯ ОЧИСТКИ ОРЕБРЕННОЙ БАТАРЕИ
НЕ ПОВРЕДИТЕ ПОВЕРХНОСТЬ РЕБЕР**

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Возникшая проблема	Вероятные причины	Способ устранения
Утечка хладагента	Повреждены трубные коллекторы. Негерметичное соединение патрубков.	Обратитесь в сервисный центр.
Низкий расход воздуха.	Теплообменник и/или каплеуловитель засорены.	Очистите теплообменник и каплеуловитель.
Утечка воды.	Сливная магистраль засорена, повреждена или неверно организована.	Очистите сливную магистраль. Проверьте уклон сливной магистрали, убедитесь, что сифон заполнен водой, а дренажные трубы защищены от замерзания.

Если принятые меры не привели к устранению неисправности, обратитесь в сервисную службу или к продавцу изделия.

При возникновении неисправностей, не описанных в таблице, обратитесь в сервисную службу или к продавцу изделия.

ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВКИ

- Хранить изделие необходимо в заводской упаковке в сухом вентилируемом помещении при температуре от +5 °С до +40 °С и относительной влажности не выше 70 %.
- Наличие в воздухе паров и примесей, вызывающих коррозию и нарушающих изоляцию и герметичность соединений, не допускается.
- Для погрузочно-разгрузочных работ используйте соответствующую подъемную технику для предотвращения возможных повреждений изделия.
- Во время погрузочно-разгрузочных работ выполняйте требования перемещений для данного типа грузов.
- Транспортировать разрешается любым видом транспорта при условии защиты изделия от атмосферных осадков и механических повреждений. Транспортировка изделия разрешена только в рабочем положении.
- Погрузка и разгрузка должны производиться без резких толчков и ударов.
- Перед первым включением после транспортировки при низких температурах изделие необходимо выдержать при температуре эксплуатации не менее 3-4 часов.

ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Изготовитель устанавливает гарантийный срок изделия длительностью 24 месяца с даты продажи изделия через розничную торговую сеть при условии выполнения пользователем правил транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации изделия. В случае появления нарушений в работе изделия по вине изготовителя в течение гарантийного срока пользователь имеет право на бесплатное устранение недостатков изделия посредством осуществления изготовителем гарантийного ремонта. Гарантийный ремонт состоит в выполнении работ, связанных с устранением недостатков изделия, для обеспечения возможности использования такого изделия по назначению в течение гарантийного срока. Устранение недостатков осуществляется посредством замены или ремонта комплектующих или отдельной комплектующей изделия.

Гарантийный ремонт не включает в себя:

- периодическое техническое обслуживание;
- монтаж/демонтаж изделия;
- настройку изделия.

Для проведения гарантийного ремонта пользователь должен предоставить изделие, руководство пользователя с отметкой о дате продажи и расчетный документ, подтверждающий факт покупки.

Модель изделия должна соответствовать модели, указанной в руководстве пользователя.

По вопросам гарантийного обслуживания обращайтесь к продавцу.

Гарантия изготовителя не распространяется на нижеприведенные случаи:

- непредоставление пользователем изделия в комплектности, указанной в руководстве пользователя, в том числе демонтаж пользователем комплектующих изделия;
- несоответствие модели, марки изделия данным, указанным на упаковке изделия и в руководстве пользователя;
- несвоевременное техническое обслуживание изделия;
- наличие внешних повреждений корпуса (повреждениями не являются внешние изменения изделия, необходимые для его монтажа) и внутренних узлов изделия;
- внесение в конструкцию изделия изменений или осуществление доработок изделия;
- замена и использование узлов, деталей и комплектующих изделия, не предусмотренных изготовителем;
- использование изделия не по назначению;
- нарушение пользователем правил монтажа изделия;
- нарушение пользователем правил управления изделием;
- подключение изделия к электрической сети с напряжением, отличным от указанного в руководстве пользователя;
- выход изделия из строя вследствие скачков напряжения в электрической сети;
- осуществление пользователем самостоятельного ремонта изделия;
- осуществление ремонта изделия лицами, не уполномоченными на то изготовителем;
- истечение гарантийного срока изделия;
- нарушение пользователем установленных правил перевозки изделия;
- нарушение пользователем правил хранения изделия;
- совершение третьими лицами противоправных действий по отношению к изделию;
- выход изделия из строя вследствие возникновения обстоятельств непреодолимой силы (пожара, наводнения, землетрясения, войны, военных действий любого характера, блокады);
- отсутствие пломб, если наличие таковых предусмотрено руководством пользователя;
- непредоставление руководства пользователя с отметкой о дате продажи изделия;
- отсутствие расчетного документа, подтверждающего факт покупки изделия.



ВЫПОЛНЯЙТЕ ТРЕБОВАНИЯ ДАННОГО РУКОВОДСТВА ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛИТЕЛЬНОЙ БЕСПЕРЕБОЙНОЙ РАБОТЫ ИЗДЕЛИЯ



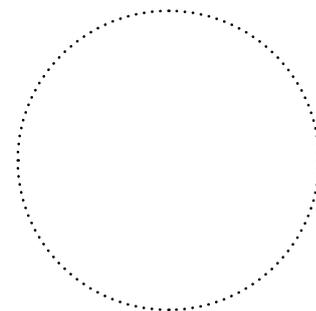
ГАРАНТИЙНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ РАССМАТРИВАЮТСЯ ПОСЛЕ ПРЕДЪЯВЛЕНИЯ ИМ ИЗДЕЛИЯ, ГАРАНТИЙНОГО ТАЛОНА, РАСЧЕТНОГО ДОКУМЕНТА И РУКОВОДСТВА ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ С ОТМЕТКОЙ О ДАТЕ ПРОДАЖИ

СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

Тип изделия	Охладители канальные
Модель	
Серийный номер	
Дата выпуска	
Клеймо приемщика	

ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДАВЦЕ

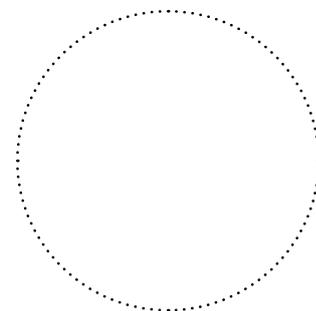
Название магазина	
Адрес	
Телефон	
E-mail	
Дата покупки	
Изделие в полной комплектации с руководством пользователя получил, с условиями гарантии ознакомлен и согласен.	
Подпись покупателя	



Место для печати продавца

СВИДЕТЕЛЬСТВО О МОНТАЖЕ

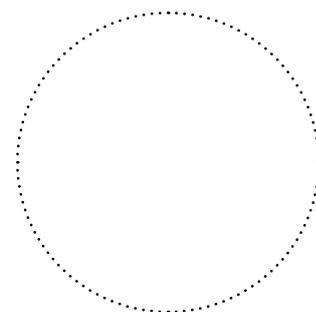
Изделие _____ установлено в соответствии с требованиями данного руководства пользователя.	
Название фирмы	
Адрес	
Телефон	
Ф. И. О. установщика	
Дата монтажа:	Подпись:
Работы по монтажу изделия соответствуют требованиям всех применимых местных и национальных строительных, электрических и технических норм и стандартов. Замечаний к работе изделия не имею.	
Подпись:	



Место для печати установщика

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Тип изделия	Охладители канальные
Модель	
Серийный номер	
Дата выпуска	
Дата покупки	
Гарантийный срок	
Продавец	



Место для печати продавца



VENTS

